



# Chlumecké listy

časopis  
chlumeckého regionu

ročník XXXVIII ♦ Chlumeck nad Cidlinou dne 23. 10. 2008 ♦ cena 14 Kč

10



# Vítání občánků v Chlumci n. C.



fotografie k článku na straně 8 - autor Antonín Fibigr

## SLOVO STAROSTY

### Město jedná o převodu domova důchodců

Zastupitelstvo intenzivně jedná o převodu domova důchodců od Královéhradeckého kraje do majetku Města Chlumec nad Cidlinou. Nad tímto, pro budoucnost sociálních služeb pro seniory z Chlumecka, velmi závažným rozhodnutím zastupitelé rokovali v letošním roce již pětkrát, vždy ve velmi vzrušených debatách. Mimo jiné, komise zdravotní a sociální jednomyslně doporučila převod na Město, finanční výbor tuto variantu nedoporučil.

Královéhradecký kraj se však již zkraje tohoto roku rozhodl zbavit se klasických domovů důchodců. Oficiální verzí je skutečnost, že prostřednictvím kraje se přerozdělují finanční prostředky od Ministerstva práce a sociálních věcí ČR a kraj je přerozděloval sobě a obcím. Zarážející je však to, že Královéhradecký kraj si tento krok dovolil zatím jako jediný ze 14 krajů. Z dvanácti zařízení tohoto typu byla dána možnost převodu v 1. kole obcím, na jejichž katastrálním území se tyto domy pro seniory nacházejí. Pokud obce nebudou reagovat na nabídku, v 2. kole budou domy nabídnuty soukromým subjektům. Zde se podle mého názoru vyskytuje reálné nebezpečí, že časem si tyto společnosti (podle smluv nejdříve do 5 let) majetek svěřený jim do správy zprivatizují. Poté by mohly vzniknout přes všechny proklamace situace, že si soukromá společnost bude do těchto zařízení umísťovat pouze bonitní – bohaté klienty, například z Prahy a podobně. V katastrofickém scénáři, který nelze vyloučit, by se mohla i v Chlumci situace vyvinout za pár let tak negativně, že by chlumečtí senioři, kteří nemají zázemí v rodině, neměli kam jít. Co by Město v takovém případě pro ně mohlo udělat? Například postavit zařízení v podobě jakéhosi chudobince? A za kolik milionů? A kde na to potom náhle vzít?

Pouze z pohledu ekonomického se tento krok Města jeví jako špatné řešení, pravděpodobně budeme na provoz domova důchodců z rozpočtu i něco doplácet, což bude mít za následek další snížení budoucích investičních možností. Je to velmi podobné, jako

když Město s podporou veřejnosti postavilo krásný kulturní stánek Klicperův dům. I tento krok dělá naše město skutečným městem, málokdo ale ví, že na provoz Klicperova domu doplácíme ročně 1 300 000,- Kč. Na druhou stranu je tu skutečnost, že naši lidé mají možnost užívat si v místě bydliště kvalitní kulturu. Stejně je to s výstavbami sportovních a relaxačních areálů, koupaliště, s výstavbou nyní vznikajícího centra pro volnočasové aktivity mládeže s názvem Občanské centrum, s provozem knihovny atd. Avšak jedním ze základních pilířů, které dělá město městem, je i péče o stárnoucí občany.

Město Chlumec nad Cidlinou má zřízenou terénní sociální službu pod názvem Středisko sociálních služeb Chlumec n. C. o.p.s., na kterou ale ročně doplácí téměř milion korun. Celkové náklady na tuto službu představují spolu s dotací od státu a okolních obcí 1 800 000,- Kč.

Situace se vyvíjí neustále. Naši zastupitelé nyní hodnotí opatrnou variantu převodu komplexu domova důchodců s tím, že máme možnost v případě vyšších ekonomických propadů při jeho provozu zařízení kraji opět bezúplatně vrátit. Anebo lze jednat o vrácení části zařízení, protože na našem území jsou komplexy dva, jeden v ulici Říhova s kapacitou 50 lůžek a druhý v ulici Palackého s celkovou kapacitou téměř 100 lůžek. Současné podmínky od Královéhradeckého kraje nedovolují převod pouze jedné části zařízení, to by bylo možné až v následném kroku po převzetí komplexu naším městem. Obě zmíněná zařízení jsou vybavena na úplně samostatnou činnost, včetně kuchyní, jídelen a dalšího vybavení. Navíc kraj nyní poskytl mimořádné finance na zlepšení stavebního stavu budov, které nejsou po generálních rekonstrukcích staré, ve výši téměř 3 milionů korun, a tedy není v nejbližších letech předpoklad, že bychom museli nějak významněji investovat do svěřených nemovitostí. Zde navazují na článek Daniela Luskové z minulých Chlumeckých listů, který i mne překvapil strohou orientací především na ekonomiku.

Provoz velkého domova důchodců v Chlumci bude samozřejmě vždy ekonomicky závislý i na dotacích od státu, filtrovaných přes Královéhradecký kraj. Ale naše město patří ze 12 obcí mezi těch 7, které se rozhodují převod uskutečnit ze shora popsaných důvodů. Naši radníci již navštívili zástupci soukromých společností a projeví zájem o provozování služeb pro seniory. On to totiž již byznys je a do budoucna zcela jistě bude. Například i nedaleký domov důchodců v Humburkách na Novobydžovsku si připravil společnost pro budoucí soukromý provoz, protože velmi malá obec na to nemá dostatečné finanční prostředky a Město Nový Bydžov delegovalo své zástupce do připravené společnosti. V Nechanicích již několik let funguje soukromý domov důchodců pro bonitní klienty.

Jaká bude asi budoucnost péče o staré lidi, kteří nejsou ještě vhodní pro umístění do léčen dlouhodobě nemocných? S největší pravděpodobností se bude kopírovat situace, jaká je v západních zemích – pokud to půjde, budou staří lidé ve svých domovech s odkazem na terénní sociální službu. Je tu ale velký rozdíl: důchody Němců, Angličanů a dalších jsou při dnešní liberalizaci cen služeb, potravin atd. (vše v Evropě stojí téměř stejně) v přepočtu několikanásobně vyšší než ty naše a ještě dlouho tomu tak bude. Lidé v západní Evropě však myslí ve svých úsporách i na své stáří, nedávají vše svému dítěti. U nás ještě převládá povědomí, že stát je tu od toho, aby se o důchodce postaral. Je to krutý omyl. V takovém případě, kdy český, ještě čiperný důchodce převede i vlastnické právo na svůj dům na potomky, častokrát nastane situace, že ho vlastní děti „vypečou“, když je potřeby. Jsou totiž vychovány v tvrdě materialistickém světě a ohlíží se především na sebe.

Domnívám se, že je nejvyšší čas si toto nebezpečí uvědomit a zabezpečit se formou peněžních přípojištění a dalších potenciálních úspor na tu nejhroší a nejtěžší fázi života. Ty úspory by neměly být shromažďovány především na důchodové cesty za poznáním, ale musí se pamatovat na „zadní vrátka“. Jen lidé, kteří jsou opravdu tzv. „za vodou“, si budou moci ten luxus „důchodového cestování“ dovolit, podívejte

se na pohnutou ekonomickou situaci ve světě!

Když Město Chlumec nad Cidlinou domov důchodců do správy převezme i s profesionálním personálem, je možné sloučit současnou terénní službu se stacionářem. Z toho vyplynou úspory např. v tom, že obědy se budou vařit v centrální vývařovně a nebudou se nakupovat jinde. Možné služby lze obohatit snad i o možnost praní a mandlování prádla, opět v centrálním zařízení.

Vážení čtenáři, možná se vám zdá tento článek příliš dlouhý a polemický, ale věřte mi, v tomto případě bych chtěl být alespoň na chvíli tou bájnou Sybilou nebo bych chtěl mít v šuplíku křišťálovou kouli, abych věděl, který krok je správný. V každém případě však je budoucí přístup našeho Města opět velmi strategický, protože se v tomto případě jedná v podstatě o krok do neznáma.

Máme však v případě převzetí provozu domova důchodců jednu jistotu: pokud by v dalších letech bylo Město z ekonomických důvodů donuceno tyto služby opustit, vrátíme je kraji, nebo organizaci, o níž budeme přesvědčeni, že nebude sledovat jenom svoje ekonomické zájmy, anebo budeme jednat o tom, že bychom si ponechali pouze jednu samostatnou část zařízení, jak jsem popísal shora.

Se starosty z okolních obcí bylo jednáno o možnosti vytvoření speciálního výboru nebo jakési komise, která by byla obsazena právě jimi. Ředitel příspěvkové organizace Města Centrum sociálních služeb by pak byl zván do komise starostů a do městské rady k podávání pravidelných informací o chodu zařízení a věřím, že by se našel i klíč, podle kterého by mohly okolní obce při přijímání svých občanů do domova dů-

chodců našemu rozpočtu částečně vypomoci. Současně spoléháme na tok financí z Ministerstva práce a sociálních věcí ČR a z kraje, i na významný tok finančních prostředků ze stanovených příspěvků na péči, který dostávají k dispozici potřební lidé od počátku letošního roku. Péče o staré spoluobčany se přece nemůže zhroutit, to si evropská společnost nemůže dovolit. V každém případě se, vážení čtenáři, můžete spolehnout, že starost o budoucnost našich seniorů nikdy nepustíme ze zřetele, i když to může naše město přece jenom částečně finančně zatížit. Domnívám se, že to je přímo morální povinnost představitelů Města Chlumec nad Cidlinou, zvláště v době ekonomicky nejistých nadcházejících časů, podbarvených kroky Královéhradeckého kraje.

Ing. Miroslav Uchytíl  
starosta města

## ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA A RADY MĚSTA

### VÝPIS Z USNESENÍ 46. ZASEDÁNÍ RADY MĚSTA konaného dne 8. 9. 2008

#### Rada města:

- **Doporučuje** zastupitelstvu ke schválení návrh 3. úpravy rozpočtu Města na rok 2008.
- **Schvaluje** vyřazení a likvidaci hmotného majetku u příspěvkové organizace MŠ U Zámku, DDM a ZUŠ dle předloženého materiálu.
- **Schvaluje** obelání následujících firem pro zpracování návrhu řešení akce „Úpravy obřadní síně Městského úřadu v Chlumci nad Cidlinou“: Jaroslav Málek Kosice 14, 503 51 Chlumec nad Cidlinou, Miroslav Hořínek – PRESTIGE GROUP – PSG, Pražská 465, 500 04 Hradec Králové, Ing. arch. Jan Zima, Fügnerova 263/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou, PERSO Interiors & Design s.r.o., Štefánikova 376/38, 500 11 Hradec Králové a Milada Slavíková DESIGNER, Šimkova 932, 500 02 Hradec Králové.

- **Schvaluje** následující složení výběrové komise na otevírání obálek výše uvedené akce, která se sejde 24. 11. 2008 v rámci zasedání rady, takto: Ing. Uchytíl, Mgr. Kuchař, MUDr. Krenčík, p. Kučera, Mgr. Janouch, MUDr. Louda a Ing. Špičák.
- **Žádá** zastupitelstvo (v souvislosti s předchozími dvěma body) o revokaci jeho usnesení 10/17/08 takto: ZM odkládá realizaci akce „Úprava obřadní síně Městského úřadu v Chlumci nad Cidlinou“. Do prosincového zasedání zastupitelstva ukládá radě města předložit jí vybraný realizační návrh řešení v maximální cenové výši 800 000,- Kč včetně DPH“.
- **Schvaluje** snížení povoleného počtu dětí z 550 na 500 u základní umělecké školy, jejíž činnost vykonává Základní umělecká škola Chlumec nad Cidlinou.
- **Schvaluje** zvýšení nejvyššího povoleného počtu dětí z 94 na 115 u mateřské školy, jejíž činnost vykonává Mateřská škola U Zámku, Chlumec nad Cidlinou, Poděbradova 636/IV.

- **Schvaluje** jako dodavatele zakázky „Nátěry venkovních křidel a rámu oken v domě čp. 177/I Smetanova“ firmu Vlastimil Soukup, Hradec Králové.
- **Schvaluje** jako dodavatele zakázky „Výměna oken na domě čp. 120/I v ulici 9. května“ firmu GEUS OK-NA a.s. Poděbrady.
- **Schvaluje** uzavření doplňku k nájemním smlouvám s jednotlivými lékaři působícími na zdravotním středisku v Jungmannově ulici (likvidace odpadů).
- **Neschvaluje** výstavbu garáží na p.p.č. 177/1 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou.
- **Doporučuje** zastupitelstvu ke schválení majetkové vypořádání v lokalitě Klubíčkovo zahradnictví s tím, že kupní cena rozdílu výměr bude 400,- Kč/m² a s tím, že budoucí severní rozhraní pozemků bude oploceno na náklady druhé strany (manželů Rychterových a paní Tiché).
- **Schvaluje** záměr pronájmu bývalé prodejny v Pamětníku bez určení

účelu pronájmu a ukládá odboru správy majetku a investic záměr zveřejnit s tím, že nabídky mohou zájemci podávat do konce října 2008.

- **Ukládá** odboru správy majetku a investic zadat zpracování studie dopravního napojení k zóně průmyslové výroby Spravedlnost (p.p.č. 909/28 a 909/30 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou).
- **Ukládá** odboru správy majetku a investic požádat ČEZ Distribuce, a.s. o rezervaci příkonu 2 MW pro zónu průmyslové výroby Spravedlnost.
- **Schvaluje** v rámci předvolební kampaně pro případné zájemce zábor veřejného prostranství vedle Klicperova domu.
- **Schvaluje** uzavření Smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene mezi Městem Chlumec nad Cidlinou a Telefonicou O2 Czech Republic, a.s., Praha - uložení telekomunikačního vedení v rámci stavby J-083-2-2941, Chlumec n. C. (HK), Říhova 6 ŘRD, ÚPS, připoj.
- **Schvaluje** uzavření Smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene mezi Městem Chlumec nad Cidlinou a Telefonicou O2 Czech Republic, a.s., Praha - uložení telekomunikačního vedení v rámci stavby J-083-2-2789, Chlumec n. C. (HK), výstavba 38 RD, ÚPS, ZTV (lokalita Vrchlického).
- **Schvaluje** uzavření Smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene mezi Městem Chlumec nad Cidlinou a Telefonicou O2 Czech Republic, a.s., Praha - uložení telekomunikačního vedení v rámci stavby J-083-2-2896, Chlumec nad Cidlinou (HK), BD 23 bj., ÚPS (u nádraží).
- **Schvaluje** s okamžitou platností dočasnou úpravu otevírací i pracovní doby knihovny na základě návrhu předloženého vedoucí knihovny.
- **Bere na vědomí** dopis Muzea východních Čech ve věci „Chlumec nad Cidlinou, zemní zásahy v Zubatovské hrobce“.
- **Schvaluje** předložený návrh smlouvy o spolupořadatelské 61. ročníku „Klicperova Chlumce“, která bude uzavřena mezi Městem a Divadelním souborem KLICPERA o.s.
- **Schvaluje** snížení sazby pronájmu za učebnu v základní škole na zá-

kladě žádosti Občanského sdružení Podzámčí na 150,- Kč/hod.

- **Schvaluje** cenu za inzerci v připravované informační brožuře o Chlumci n. C. takto: celá strana – 5 000,- Kč, 1/2 strany – cena 2 000,- Kč, řádková inzerce (pouze 4 řádky) – cena 500,- Kč.
- **Schvaluje** termíny svatebních obřadů na rok 2009.
- **Bere na vědomí** informaci firmy Telefonica O2 Czech Republic, a.s. o demontáži veřejných telefonních automatů v obci Lučice a na Spravedlnosti u č.p. 277, ke které dojde v říjnu 2008.
- **Ukládá** TSBH odstranit z prostoru bývalé Vinopalny dopravní značku „Zákaz zastavení“ a instalovat značku „Parkoviště“.
- **Ukládá** TSBH zajistit přemístění autobusové čekárny na Klicperově náměstí (směr Praha) ke krajnici odstavné plochy pro autobusy rovnoběžně s komunikací.
- **Ukládá** starostovi v souladu s usnesením rady 29/41/08 požádat VaK Hradec Králové, a.s. o sdělení, zda nejsou zanesené odlehčovací stoky kanalizace a učinit dotaz na Povodí Labe, s.p. ve věci špatné kvality vody v Cidlině. Odpovědi zveřejnit v Chlumeckých listech.
- **Ukládá** starostovi požádat Krajský úřad KHK o zařazení opravy silnice v Kladrubech (od Chlumce nad Cidlinou na křižovatku směr Přelouč) do priorit kraje.
- **Schvaluje** poskytnutí 10 000,- Kč v rámci podpory projektu vydání knihy Lubomíra Havrdy (Město poté obdrží 50 ks této publikace).

### VÝPIS Z USNESENÍ 47. ZASEDÁNÍ RADY MĚSTA konaného dne 22. 9. 2008

#### Rada města:

- **Ukládá** TSBH zajistit z vlastního materiálu vybudování pásu ze železných dlažeb bez sníženého nájezdu do komunikace naproti chodníku z ulice Achátové ve stejné šíři jako je chodník v Achátové ulici.
- **Schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě H1106G (Město Chlumec nad Cidlinou x Vodafone Czech Re-

public a.s. – pronájem prostor v ul. Smetanova č.p. 177/IV).

- **Schvaluje** nákup počítače pro potřeby ŠJ MŠ U Zámku v předpokládané výši 15 000,- Kč.
- **Schvaluje** odpis potravin ve ŠJ Chlumec nad Cidlinou v hodnotě 1 956,- Kč.
- **Schvaluje** nákup chladicí skříně do ŠJ Chlumec nad Cidlinou v hodnotě do 25 000,- Kč bez DPH.
- **Schvaluje** zpracování projektové dokumentace na stavební objekt 03 tobogán na koupališti a zároveň úpravu projektové dokumentace rekonstrukce městského koupaliště dle požadavků ROP SV v ceně 99 960,- Kč včetně DPH.
- **Schvaluje** uzavření mandátní smlouvy 01/OPRS/2008 a 02/OPRS/2008 (Město Chlumec nad Cidlinou x SÚS Královéhradeckého kraje a.s.) ve věci „Místní příjezdové komunikace k průmyslové zóně v Chlumci nad Cidlinou“ s připomínkami uvedenými přímo v návrhu smluv.
- **Schvaluje** pronájem parcel p.p.č. 312/4 a 313/4 v k.ú. Písek u Chlumce nad Cidlinou o celkové výměře 4 455 m² Rovněž Písek, a.s. na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou k 30. 9. kalendářního roku s tím, že k ceně za pronájem bude připočtena i daň z nemovitosti.
- **Schvaluje** ukončení nájemní smlouvy s manželi Doležalovými na část stp. 991 o výměře 9 m² v k.ú. Chlumec nad Cidlinou ke dni 31. 12. 2008 a ukládá odboru správy majetku a investic zveřejnit záměr pronájmu této části parcely.
- **Schvaluje** uzavření Smlouvy o zřízení věcného břemene č. Net/OS-NM/149/2008 („Plynovod ulice Říhova, k.ú. Chlumec nad Cidlinou“) mezi Městem Chlumec nad Cidlinou a VČP Net, s.r.o.
- **Schvaluje** výměnu stávajícího oplocení pozemku p.p.č. 1200/4 v k.ú. Lužec nad Cidlinou za podmínek uvedených v žádosti firmy KB – BLOK systém, s.r.o. s tím, že po vybudování nového oplocení bude uzavřena darovací smlouva, ve které bude stanovena doba bezplatného pronájmu oplocení firmě za účelem reklamy (směrová tabule).
- **Schvaluje** zadání zpracování studie dopravního napojení k zóně prů-

myslové výroby Spravedlnost (p.p.č. 909/28 a 909/30 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou) firmě M.I.S. a.s. Pardubice za cenu 21 491,- Kč včetně DPH.

- **Schvaluje** ukončení nájemní smlouvy na nebytový prostor v č.ev. E62 v ulici 9. května na st.p. 1312 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou uzavřené s organizací JUNÁK, a to k 31. 8. 2008 z důvodu demolice objektu.
- **Schvaluje** uzavření Smlouvy o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene mezi Městem Chlumec nad Cidlinou a Telefonicou O2 Czech Republic, a.s., Praha - uložení telekomunikačního vedení v rámci stavby J-083-2-2789, Chlumec n. C. (HK), výstavba 38 RD, ÚPS, ZTV (lokalita Vrchlického) – 2. část.
- **Schvaluje** 2. plán rozvoje sociálních a souvisejících služeb města Chlumec n. Cidlinou pro období 2009–2012 (Komunitní plán) v předloženém znění.
- **Bere na vědomí** dopis STATUTÁRNÍHO MĚSTA HRADEC KRÁ-

LOVÉ ve věci rozvojového programu ve vzdělávání za účelem zvýšení nárokových složek platů a motivačních složek mezd pedagogických pracovníků regionálního školství.

- **Ukládá** ředitelce ZŠ uspořádat volby do školské rady s tím, že **stanovuje** počet členů školské rady 9 (3 zástupci rodičů, 3 zástupci Města a 3 zástupci pedagogického sboru).
- **Vydává** nový volební řád školské rady.
- **Revokuje** usnesení 38/46/08. Nové znění: **jmenuje** za členy školské rady tyto tři zástupce Města Chlumec nad Cidlinou: Mgr. Otakara Kuchaře, Ing. Pavla Školníka a Ing. Václava Křepelu.
- **Ukládá** zadat výběrové řízení na rekonstrukci komunikace Říhova s tím, že bude oblesáno pět firem.
- **Schvaluje** Plán vyzkoušení Města Chlumec nad Cidlinou, jím řízených organizací a zařízení a obcí ve správním obvodu Města Chlumec nad Cidlinou v předloženém znění.

### VÝPIS Z USNESENÍ 20. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA konaného dne 17. 9. 2008

#### Zastupitelstvo města:

- **Ukládá** radě města předložit do příštího zastupitelstva závěrečnou zprávu o financování akce „Oprava a přístavba městského úřadu“.
- **Bere na vědomí** dopis Broumovského stavebního sdružení s.r.o. včetně komentáře p. Netika.
- **Odstupuje** od kupní smlouvy uzavřené s Broumovským stavebním sdružením s.r.o. s tím, že trvá na dodržení smluvní pokuty snížené na 50 000,- Kč.
- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 22/18/08 směnu pozemků p.p.č. 2423/10 a část p.p.č. 676/8 v k.ú. Chlumec n. C. ve vlastnictví Města za část p.p.č. 675/18 v k.ú. Chlumec n. C. ve vlastnictví Josefa Hašpla, s tím, že původní výměra parcely 675/18 bude zachována

(původní parcela 675/18 nezasahuje pod komunikaci II/327). Finanční náhrada za trvalé porosty na části p.p.č. 675/18 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou, které směnou přejdou do vlastnictví Města Chlumec nad Cidlinou, je ve výši 34 847,- Kč.

- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 11/14/08 směnu nové p.p.č. 275/17, nové p.p.č. 275/18, st.p. 1226/2, st.p. 1775/2 a st.p. 1775/3 o celkové výměře 1 749 m<sup>2</sup> ve vlastnictví Města za novou p.p.č. 271/15 ve vlastnictví paní Tiché, novou p.p.č. 275/10, p.p.č. 275/19 a část p.p.č. 275/13 o celkové výměře 2 079 m<sup>2</sup> ve vlastnictví paní Rychterové a manželů Rychterových s tím, že kupní cena rozdílu výměr bude ve výši 400,- Kč/m<sup>2</sup>. Oplocení na budoucím severním rozhraní pozemků mezi Městem Chlumec n. C. a manž. Rychterovými vybudují manželé Rychterovi na vlastní náklady a Město Chlumec n. C. uhradí oddělovací geometrický plán. Kolek za vklad smlouvy do katastru a daň z převodu nemovitostí zaplatí obě strany rovným dílem.
- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 16/18/08 prodej p.p.č. 1819/3 v k.ú. Chlumec n. C. o výměře 120 m<sup>2</sup> panu Mířkovi za cenu 200,- Kč/m<sup>2</sup>.
- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 5/19/08 prodej p.p.č. 1371 v k.ú. Lučice u Chlumce n. C. za cenu 55,- Kč/m<sup>2</sup> firmě BEST, a.s.
- **Bere na vědomí** předložené nabídky na výstavbu bytového domu v Zapečském dvoře. **Odkládá** konečné rozhodnutí do příštího zasedání zastupitelstva a **ukládá** radě města se zájemci projednat dopracování zastavovací studie, ve které budou zohledněny požadavky Města i stávajících vlastníků domů v lokalitě (viz zápis).
- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 18/18/08 Smlouvu o smlouvě budoucí kupní, která bude uzavřena mezi Městem Chlumec nad Cidlinou a firmou BIKERS CROWN, s.r.o. (V Lipkách) se změnou v čl. V/odst. 2, která byla předložena na zastupitelstvu.
- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 21/18/08 před-

ložené návrhy smluv týkající se bezúplatného převodu p.p.č. 1252/4 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou od Tělocvičné jednoty Sokol Chlumec nad Cidlinou na Město Chlumec nad Cidlinou (darovací smlouva, budoucí smlouva o výpůjčce, smlouva o výpůjčce a budoucí smlouva o správě majetku) s doplněním uvedeným v podkladech.

- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 23/18/08 koupi části st.p. 40 v k.ú. Chlumec n. C. po demolici stávajícího objektu potřebné pro rozšíření stávající komunikace.
- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 24/18/08 prodej části p.p.č. 1456/1 v k.ú. Chlumec nad Cidlinou dle zákresu, který je součástí materiálů zastupitelstva, za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup> firmě Bikers Crown, s.r.o. s tím, že oddělovací geometrický plán uhradí smluvní strany rovným dílem.
- **Odkládá** v návaznosti na usnesení 24/16/08 a 31/18/08 rozhodnutí ve věci prodeje budov na st.p. 145 a na st.p. 146 a části p.p.č. 343/5 v k.ú. Lišice do listopadového zastupitelstva.
- **Neschvaluje** záměr prodeje p.p.č. 1006, 1021, 1022, 1025, 1027, 1032, 1084, 1086, 1141, 1142, 1164, 1168, 1191, 1192, 1193, 1199, 1203, 1204, 1214, 1219, 1220, 1290, 1298, 1304, 1320, 1325, 1326, 1332, 1333, 1335, 1344, 1345, 1354, 1374, 1383, 1401 v k.ú. Lučice u Chlumce n. C.
- **Schvaluje** prodej stavebních parcel st. 2220 a st. 2222 o celkové výměře 302 m<sup>2</sup> v k.ú. Chlumec n. C. pod čerpacími stanicemi za cenu 59 000,- Kč do vlastnictví Vodovody a kanalizace Hradec Králové a.s.
- **Schvaluje** předloženou smlouvu o převodu cenných papírů č. SCP/028/2008, která bude uzavřena mezi firmou Vodovody a kanalizace Hradec Králové, a.s. a Městem Chlumec nad Cidlinou.
- **Schvaluje** prodej kanalizační stoky DN 200 v délce 150 m v ulici Palackého za cenu 319 000,- Kč + DPH firmě Vodovody a kanalizace Hradec Králové, a.s.
- **Schvaluje** předloženou smlouvu o převodu cenných papírů č. SCP/027/2008, která bude uzavřena mezi firmou Vodovody a kanaliza-

ce Hradec Králové, a.s. a Městem Chlumec nad Cidlinou.

- **Schvaluje** v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 9/13/08 uzavření darovací smlouvy a smlouvy o zřízení věcného břemene mezi Římskokatolickou farností – děkanství Chlumec nad Cidlinou a Městem Chlumec nad Cidlinou (přijetí daru Zubatovské kaple včetně st.p. 254 a p.p.č. 88/2 v k.ú. Chlumec n. C.) s tím, že čl. IV darovací smlouvy (poslední odstavec) bude upraven takto: Město se zavazuje v rámci revitalizace parku na své náklady zajistit odvedení dešťových vod ze střech kostela Nejsv. Trojice na st.p. 253 a Zubatovské kaple na st.p. 254 v k.ú. Chlumec n. C.
- **Neschvaluje** záměr prodeje p.p.č. 1529/1 v k.ú. Chlumec n. C.
- **Bere na vědomí** předložené nabídky na využití objektu bývalé kotelný v Zimové ulici včetně okolního pozemku a v návaznosti na usnesení zastupitelstva č. 27/16/08, **schvaluje** investiční záměr Ing. Fialy a **ukládá** radě města s ním dále jednat v intencích zápisu.
- **Bere na vědomí** pracovní verzi regulačního plánu Chlumec nad Cidlinou – západ včetně připomínek uvedených v zápise a **ukládá** je zpracovat do konečné verze.
- **Schvaluje** návrh 3. úpravy rozpočtu na rok 2008 v předloženém znění.
- **Revokuje** usnesení 10/17/08. Nové znění: ZM **odkládá** realizaci akce „Úpravy obřadní síně Městského úřadu v Chlumci n. C.“. Do prosincového zasedání zastupitelstva **ukládá** radě města předložit jí vybraný realizační návrh řešení v maximální cenové výši 800 000,- Kč včetně DPH.
- **Bere na vědomí** informace o výběrovém řízení na dodavatele stavby „Místní příjezdová komunikace k průmyslové zóně v Chlumci n. C.“.
- **Bere na vědomí** informace o výběrovém řízení na dodavatele stavby „Bezbariérové chodníky podél silnice I/11 – Úsek 1“.
- **Bere na vědomí** zápis z jednání ve věci Zubatovské kaple včetně doplňujících informací.
- **Bere na vědomí** informace o zahájení výstavby Občanského centra Chlumec nad Cidlinou.

Jana Tučková  
sekretariát starosty

## BLÍŽÍ SE KONEC PLATNOSTI OBČANSKÝCH PRŮKAZŮ BEZ STROJOVĚ ČITELNÝCH ÚDAJŮ, vydaných do 31. 12. 2003

OBČANSKÉ PRŮKAZY  
BEZ STROJOVĚ ČITELNÝCH ÚDAJŮ  
PLATÍ NEJPOZDĚJI DO 31. 12. 2008



Pro občany narozené před 1. 1. 1936 platí výjimka - občanské průkazy, ve kterých mají vyznačenou dobu platnosti „bez omezení“ nebo „platnost prodloužena bez omezení“, zůstávají nadále platné.

Ministerstvo vnitra, odbor správních činností, červen 2008

OBČANSKÉ PRŮKAZY  
SE STROJOVĚ ČITELNÝMI ÚDAJI  
PLATÍ PO DOBU V NICH UVEDENOU



## Sběr drobného nebezpečného odpadu

V souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, informuje město Chlumec nad Cidlinou občany o termínu bezplatného svozu nebezpečných složek komunálního odpadu. Svoz bude proveden speciálním vozidlem firmy MA-RIUS PEDERSEN a.s. dle níže uvedeného harmonogramu. **Akce se netýká odpadu vzniklého z podnikatelské činnosti!**

Drobný nebezpečný odpad z domácností bude odebírán pouze osobním předáním od fyzických osob proti uvedení jména a podpisu.

**Odpad bude odebrán jen proti předložení dokladu o zaplacení popelnice (stejný režim jako při odkládání objemného odpadu).**

**Uvedené druhy odpadu:** baterie všeho druhu, staré oleje, plechovky od barev, zářivky a výbojky, kyseliny a zásady (louhy), barvy a ředidla, znečištěné hadry od ropných látek, teploměry, kosmetika, pesticidy, fotochemikálie, léky, lepidla, kovové i plastové nádoby se zbytky škodlivin.

### HARMONOGRAM SBĚRU

| místo                                    | datum         | časový interval |
|------------------------------------------|---------------|-----------------|
| <b>pátek 28. 11. 2008</b>                |               |                 |
| ulice 9. května naproti ul. Sovova       | 15.30 - 16.00 |                 |
| ul. Na Hatích - křižovatka se Záměstekou | 16.00 - 16.30 |                 |

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| ulice Komenského proti Rybářství | 16.30 - 17.00 |
| ulice Riegrova před kinem        | 17.00 - 17.30 |
| křižovatka Zimova - Švermova     | 17.30 - 18.00 |

### sobota 29. 11. 2008

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| Klicperovo nám. u chrámu Sv. Voršily  | 8.30 - 9.00   |
| ulice Žiželická u pomníku             | 9.00 - 9.30   |
| ulice Rooseveltova u Říhova domu      | 9.30 - 10.00  |
| ulice Rooseveltova před Malvou        | 10.00 - 10.30 |
| ulice Na Spravedlnosti u domu čp. 277 | 10.30 - 11.00 |
| křižovatka Tylova - Chvojškova        | 11.00 - 11.30 |
| ulice Družstevní                      | 11.30 - 12.00 |
| křižovatka Sadová - Zimova            | 12.00 - 12.30 |
| ulice Kozelkova před Kovoplastem      | 12.30 - 13.00 |

### sobota 6. 12. 2008

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Kladruby u VPS            | 9.00 - 9.50   |
| Lučice u budovy školy     | 10.00 - 10.50 |
| Pamětník u obecního úřadu | 11.00 - 11.50 |

### Telefonní čísla:

|                   |                              |             |
|-------------------|------------------------------|-------------|
| <b>Dozor:</b>     | Městská policie              | 495 485 333 |
|                   | mobil                        | 732 479 996 |
| <b>Informace:</b> | Městský úřad Chlumec n. C.   | 495 703 871 |
|                   | Informace - Technické služby | 495 486 092 |

## Vítání občánků v Chlumci n. C.

V sobotu dne 11. října 2008, v letošním roce již potřetí, jsme měli možnost přivítat naše nejmenší občánky, kteří se narodili v období měsíců duben až srpen tohoto roku.

Miminka s jejích rodiči, prarodiči a dalšími členy rodiny přivítal v krásném prostředí oranžerie zámku Karlova koruna starosta města Ing. Miroslav Uchytíl. S krátkým programem přišly nejmenší občánky pozdravit děti z Mateřské školy U ZÁMKU za doprovodu učitelek paní Herčíkové a Zajíčkové.

Z pozvaných 21 miminek, která se narodila do rodin bydlících v Chlumci nad Cidlinou, se tohoto slavnostního setkání zúčastnilo 8 holčiček a 11 chlapčků se svými rodiči.

Rodiče dětí obdrželi od Města peněžitý dárek ve výši 1.000,- Kč formou založeného spoření u Komerční banky a malou plyšovou berušku. Ani tentokrát nechyběla kytička pro maminky. Rodiče se zapisovali do pamětní knihy Města a následovalo tradiční fotografování dětí v kolébce.

Všem malým občánkům přejeme hodně zdraví a aby vyrůstali ve spokojené rodině.

**Dana Dědková**  
správní odbor

## Sdělení MěÚ

Na radnici začal fungovat výtah, můžete ho tedy použít i s kočárky a snadněji se tak dostat do prvního patra.

## DOPLŇOVAČKA

Tato ulice je pojmenována po Františku Ladislavu ... 1818-1903, který byl politikem, českým zemským a říšským poslancem. Spolu s F. Palackým byl v čele staročeské konzervativní strany. Vydal ... Slovník naučný.

1. Zápalka
2. Akta
3. Druh hnědé barvy
4. Sestra (expresivně)
5. Druh
6. Téměř
7. Světová strana
8. Začátek závodu

Rozluštění na str.: 31 **LV**

## Dva domovy důchodců v Chlumci n. C.

Po přečtení článku paní Daniely Luskové v minulých Chlumeckých listech o nepotřebnosti druhého domova důchodců jsem byla překvapena jejím názorem. Ještě před krátkou dobou jsme se pyšili, že Chlumec skýtá důstojné možnosti občanů a nyní takový obrat. Dle mého úsudku kapacita obou domovů důchodců je ještě nedostačující. Neboť se stále čeká dlouhou dobu na umístění.

To, že Chlumec má dva domovy důchodců a jiné město žádný, není vůbec rozhodující. Spíše mě mrzí, že byla zcela zbourána krásná historická budova a za mnoho milionů postavena nová. To bylo zbytečné. Kostel na náměstí se přece také nezničí jen proto, že už zdaleka není tak navštěvován jako dříve. Ve staré budově nemocnice mohla nadále být LDN po stavebních úpravách, které by určitě nebyly tak nákladné, a lépe by vyhovovala péči o vážně nemocné, nemohoucí pacienty.

Proč tento svůj názor paní Lusková neuplatnila jako představitelka sociální sféry v době, kdy se rozhodlo o záměru postavení nové budovy domova důchodců? Nyní si kladu otázku, zda za vším nestojí zcela jiné osobní zájmy určité skupiny lidí. Jinak si to nedovedu vysvětlit.

**MUDr. Marie Hašplová**

### Vážení spoluobčané,

dovolte mi, abych reagovala na článek paní Luskové o potřebnosti domovů důchodců.

Po přečtení tohoto článku si kladu otázky: „Je pisatelka (vedoucí sociálního odboru) na správném místě?“, „Jaké zájmy asi prosazuje?“ Myslím, že rozhodně ne seniorů a budoucích seniorů.

V uspěchané době, ve které nyní žijeme, si vlastně tato zařízení připravujeme pro sebe, pro generaci nyní ještě aktivně pracující. Myslíte, že jednou naše milé ratolesti budou mít čas se o nás postarat, abychom prožili důstojné stáří? Třebaže je k tomu již dnes vedeme a snažíme se vychovat v tomto duchu, hektická doba jim to jen těžko dovolí. A proto budme rádi, že zde máme dva domovy důchodců. A jednou se tam třeba, paní Lusková, budeme potkávat a vyse- dávat na lavičkách a budeme si říkat, jak bylo rozumné, že zařízení zůstalo městu, že má správné vedení a nespadlo do rukou nepovolaných, i jak jsou ve statistikách uveřejňována účelová čísla.

Přeji všem čtenářům pěkné podzimní dny.

**budoucí senior**

## Inzerce

a adept na místo v domově důchodců

## Milí přátelé!

Čas neúprosně letí, rok se pomalu ale jistě blíží ke svému závěru a opět se přibližuje chvíle, kdy se ve všech našich kostelích budou konat vzpomínkové bohoslužby za naše zemřelé. Vzpomínka na naše nejdrazší má být vyjádřením naší lásky a vděčnosti za vše, co pro nás ve svém životě vykonali.

Zveme vás srdečně na vzpomínkovou bohoslužbu, která se bude konat v neděli dne 2. listopadu v 9 hodin v našem Husově sboru Církve československé husitské v Chlumci nad Cidlinou.

Kolem nás se děje mnoho zlého, násilí, zloba, ziskuchtivost, zájmy mocenské a hmotné, podvody, krádeže, promiskuita mládeže, zneužívání dětí. To vše se děje a šíří proto, že člověk ztratil vztah ke svému Stvořiteli, obrátil se od něho a vydal se cestou svévolí, která končí v propasti zla. Vždyť tam, kde se prázdní kostely, tam se plní věznice, hospody a léčebny závislých, a to nejen na alkoholu. Velkým problémem jsou především mladí a děti závislé na drogách.

A proto pamatuj na svého Stvořitele ve dnech svého mládí, než se dostaví léta, kdy řekneš: nemám v nich zásluhy.

Čas utíká velice rychle, nezapomínejme na to, že poslední slovo má vždycky Hospodin. V onen den řeknete: Chválu vzdejme Hospodinu a vyzvějte jeho jméno. Uvádějte národům ve známost Jeho skutky. Připomínejte, že Jeho jméno je vyvýšené, zpívejte Hospodinu, neboť vykonal důstojné činy. Iz. 12,4-5.

Vážení přátelé, sestry a bratři, příznivci našich Chlumeckých listů: Již od útlého dětství učíme své děti, aby za všechno poděkovaly. Je to něco samozřejmého. Učíme je vděčnosti. Oč důležitější je, abychom i my, dospělí, nezapomínali poděkovat našemu Stvořiteli za všechno, co vyrostlo na polích, sádech, zahradách i v lese.

Proto každoročně se koná první neděli v říjnu slavnostní bohoslužba „Děkuvzdání“. Tento rok oslava připadla na den 5. října.

Pamatuj na svého Stvořitele, než se přetrhne stříbrný provaz a rozbije se mísa zlatá a džbán se roztrhne nad zřídlem a kolo u studny se zláme. A prach se vrátí do země, kde byl, a duch se vrátí k Bohu, který jej dal. Iz. 12,6-7.

Světlem Kristovy lásky a jeho pokojem vám všem vyprošuje a modlí se za vás všechny i za toto město.

**farářka CČSH Helena Kyselová  
a Rada starších**

### TERMÍN UZÁVĚREK A VYDÁNÍ VÝTISKŮ CHLUMECKÝCH LISTŮ

| Číslo        | Datum uzávěrky         | Datum vydání           |
|--------------|------------------------|------------------------|
| <b>11/08</b> | čtvrtek <b>30. 10.</b> | čtvrtek <b>20. 11.</b> |
| <b>12/08</b> | čtvrtek <b>27. 11.</b> | čtvrtek <b>18. 12.</b> |

# Erb rodu KINSKÝ DAL BORGO

V klasických heraldických pramenech (J. Siebmacher, V. Král, M. Kolář, A. Sedláček aj.) i v moderních monografiích (např. P. Mašek, Modrá krev, Mladá fronta, Praha 1999) je uváděn popis erbu rodu Kinský vždy jako tři stříbrné vlčí zuby v červeném poli (v klenotu orlí křídla, pravé červené a levé stříbrné, erbovní heslo „BŮH, ČEST, VLAST“), nikoliv jako tři stříbrné kančí kly v rudém poli (k původním heraldickým barvám patří červená, purpurová nikoliv rudá - se objevuje až v pozdní heraldice). Omyl s kančími kly je tradován v nehistorických materiálech typu pověstí Václava Horyny a jiných autorů, případně přejímán při nepodložených vyprávěních; bohužel, tento omyl se objevuje dodnes.

Úmrtím dr. Norberta Kinského kompletní původní erb Kinských, pokud se týče chlumeckého panství, přešel do historie (na panství Žďár nad Sázavou dr. Radoslava Kinského ovšem tento erb zůstává). Nyní platným erbem současných majitelů je spojený erb rodu Kinský ze Vchýnice a Tetova a rodu dal Borgo Netolitzky. V souvislosti s přijetím jména dal Borgo (po zemřelé matce) byl nový erb udělen Giovannimu Zdenkovi a Piovi Kinským dne 12. března 1981 erbovní listinou vystavenou Franzem Josefem II. panujícím knížetem Liechtensteinem ve Vaduzu v Lichtenštejnsku. Citujeme popis erbu v českém překladu (i zde jsou samozřejmě uvedeny vlčí zuby).

„Čtvrcený štít s červeným srdečním štítkem; v něm z levé strany vyřezávané tři stříbrné vlčí zuby. V prvním a čtvrtém modrém poli hlavního štítu je červené břevno, ze kterého vyrůstá zlatý drak s červeným jazykem, dole doprovázený šesti, třemi ku dvěma ku jedné zlaté kouli. V patě druhého a třetího pole stříbrné a červeně polceného jsou tři skály přirozené barvy, nad nimi ve stříbrném poli polcený černý orel zlatě korunovaný, se zlatou zbrojí a s červeným jazykem, doprava vyřezávaný, nad nimi v červeném poli zlatý lev stojící, zlatě korunovaný, se zlatou zbrojí a s červeným jazykem. Na horním okraji hlavního štítu spočívají tři zlatě korunované



turnajové helmice, prostřední s červeno-stříbrnými, pravá s modro-zlatými, levá s červeno-stříbrnými příkryvadly. Prostřední helmice nese jako klenot otevřená orlí křídla, pravé stříbrné, levé červené, pravá zlatého rostoucího draka, levá tři skály přirozené barvy a na těchto pravé stříbrné a levé červené pštrosí péro, mezi nimi zlatou osmicípou hvězdu. Štitonoši jsou vpravo drak a vlevo lev, obojí zlatí s červeným jazykem. Erbovní heslo v černých literách na zlatém pruhu zní „REBUS ADVERSIS ANIMOSUS“.

(V českém překladu „ODVÁŽNÝ K PROTIVENSTVÍM“)

**Zima**

## Cizí slova v češtině

### Vernisáž

V poslední době se na chlumeckém zámku setkáváme s vernisážemi a akademickými malíři obrazů. Slavnostnímu zahájení výstavy říkáme **vernisáž**. Při pátrání v historii tohoto slova dojdeme přes fermež až na nebesa.

Výraz vernisáž k nám přišel z francouzštiny, kde mají pro zahájení výstavy slovo **vernissage**, které vzniklo z pojmenování **vernis** znamenajícího lak a také fermež. Zahájení výstavy původně obrazů, pak také soch, dnes třeba i plakátů, porcelánu, knih, cukrářských výrobků, prostě čehokoli. Kdybychom chtěli jít do hloubky původu slova, museli bychom důkladně prostudovat, co se dnes nazývá slovem pocháze-

jícím od pojmenování fermeže, tedy ochranné nátěrové látky. V jednom etymologickém slovníku se dočteme, že fermeží se natíraly obrazy těsně před začátkem výstavy. Použití slova **vernisáž** pro zahájení výstavy cukrářských výrobků je přísně vzato nesmyslné, protože jiné výstavní předměty než obrazy se nefermežují.

Vznik slova fermež.

Středohornoněmecké **vernis** či **vernes** - z něhož si staří Čechové udělali **fermež** pochází z francouzského **verniz** či **vernes**, které je z latinského **veronice**, pocházejícího z řeckého **beroniké**, což bylo pojmenování druhu pryskyřice, která se používala k natírání.

Kdybychom chtěli jít do hloubky původu slova, dostali bychom se do historie Egypta a Řecka. Ale to až při jiné příležitosti.

**M. Permanová**

## Inzerce



## DODATEČNÉ PŘÁNÍ K ŽIVOTNÍMU JUBILEU

S politováníhodným opožděním, za něž se omlouváme, se vracíme k datu 14. června, kdy se dožil 80 let chlumecký rodák s pozoruhodnými životními osudy, dr. Radslav Kinský, potomek starobylého šlechtického rodu, spjatého neodlučně s dávnou historií našeho města.

Mám ho živě před očima jako studenta novobydžovského gymnázia, který s námi denně dojížděl do školy vlakem tam i zpět. (Jednou mě svezl na koni při školním pochodovém cvičení na místo srazu do zadrážanského lesa.) Nic ze sebe nikdy nedělal. Nebyl to žádný náfuha z nobl rodiny, jak takoví někdy bývají. V jeho vztahu k spolustudentům nebyl nikdy ani sebemenší náznak nějaké hraběcí povýšenosti zdůrazňující příslušnost k jednomu z nej přednějších českých šlechtických rodů. Byl samozřejmě oprávněně hrdý na svůj původ, ale vyznačoval se přitom nepředstíranou skromností, neokázalostí a upřímnou kamarádskostí, což si plně uchoval dodnes. Svým oblečením ani chováním se nikdy nesnažil odlišovat se od kohokoli ze spolužáků. Nikdy nedával nikomu najevo, že jeho tatínek je hrabě a maminka kněžna Schwarzenbergová a jeho dědové a pradědové a prastrýcové že byli nositeli Řádu zlatého rouna a nejvyššími hodnostáři českého království.

Jako dnes ho vidím, sedmnáctiletého dlouhána, který v pondělí 7. května 1945, když Chlumcem v časných dopoledních hodinách projížděla kolona amerických obměňujících vozidel a džípů s parlamentáři směřující do Velichovek k maršálu Schömerovi, cválá spolu s otcem na plaváku od zámku přes luka a pole nahoru k lesu, kde uvázl jeden z džípů s prasklou pneumatikou. Byl jsem jako všetečný kluk ve shluku lidí, kteří se tam seběhli. Starý pán, hrabě Zdenko Radslav Kinský, bělovlasý, s důstojným bílým knírem, v bílém roláku

s americkou vlajkou malebně přehozenou přes ramena, v béžových rajtkách, žlutých holínkách pružně seskočil ze sedla a dal se s americkými vojáky do hovoru. On i Radslav uměli dokonale anglicky, takže přišli Američanům tuze vhod jako tlumočníci.

V lednu 1948, když rodiče s dcerou Ženildou přesídlili z Chlumce do Prahy, Radslav si právě odbyval vojenskou službu v Pardubicích. Předtím působil již od letních měsíců roku 1945 v Plzni jako tlumočník na velitelství amerického 22. sboru. Zapojil se i do činnosti organizace RTO, zajišťující repatriaci osob nejrůznější národností zavlčených nacisty do Čech. V živé paměti si z oněch radostně vzrušených revolučních dnů roku 1945 uchoval otcovo vyprávění o jeho prvním poválečném setkání s prezidentem Edvardem Beněšem 20. května na Pražském hradě. Prezident ho přijal v téže pracovně, v níž mu na podzim roku 1938 s delegací vlastenecké šlechty přednesli prohlášení vyjadřující věrnost republice (které bylo důvodem k perzekuci rodiny během německé okupace).

V létě roku 1946 se tehdy osmnáctiletý Radslav ocitl v Paříži, kde se v té době konala důležitá mezinárodní konference k přípravě mírových smluv s někdejšími německými spojenci, Bulharskem, Finskem, Itálií, Maďarskem a Rumunskem. Při náhodné návštěvě československého velvyslanectví mu bylo nabídnuto, aby organizátorům konference vypomohl jako tlumočník. Nabídka studentovi přišla vhod. V budoucím velvyslanectví se mu 14. září 1946 dostalo příležitosti poblahopřát ministru zahraničí Janu Masarykovi k 60. narozeninám. Masaryk, potěšen, že poznává syna svého chlumeckého přítele, mu srdečně tiskl ruku a bodře zažertoval: „K čemu mi gratuluješ? Spíš bys mi měl kondolovat.“

Tlumočnická práce na konferenci byla pro Radslava Kinského nezapomenutelným zážitkem. Vždyť viděl zblízka významné politické osobnosti, jejichž jména do té doby četl jen na titulních

stránkách novin: „francouzského premiéra Bidaulta, belgického předsedu vlády a zároveň ministra zahraničí Paula Henryho Spaaka, vedoucího britské delegace Ernesta Bevena, ale i známé sovětské představitele Vjačeslava Molotova a smutně proslulého prokurátora z předválečných hrdelních procesů Andreje Vyšinského. Mezi účastníky byl i blízký spolupracovník jugoslávského maršála Tita Edvard Kardelj, byli tam diplomatictí zástupci dalších zemí. Seznámil se tu i s některými vysoce postavenými československými osobnostmi, interbrigadistou Arturem Londonem, Richardem Slánským, mladším bratrem všemocného Rudolfa, a dalšími. (Když se na ně později obrátil s prosbou o přímluvu, aby byl připuštěn k přijímacím zkouškám na vysokou školu, nikdo se k němu neznal. Sami se většinou záhy ocitli v těžkých nesnázích. Nezastal se ho ani Klement Gottwald, na něhož se též obrátil. Jediný, kdo měl pro něj pochopení, byl Antonín Zápotocký, který se zasadil, aby mu bylo umožněno studovat na Vysoké škole zemědělské.)

V létě roku 1948 byl Radslav Kinský propuštěn z povinné vojenské služby. Naštěstí se ještě stihl rozloučit s rodiči před jejich odjezdem do Itálie. Stal se zaměstnancem Státního hřebčína, k němuž byl přičleněn chov koní v Chlumci. Jen těžko hledal nějaké přijatelné soužití s režimem. Dvakrát brigádnicky pracoval na stavbách mládeže. S přítelem Janem Zimou založili jezdecký oddíl Sokola a každý rok pořádali dostihy na lukách v Chlumci. Sám se jich účastnil, jednou na klisně Noře, třikrát na Čingischánovi. Pokaždé zvítězil.

Přebýval v malém kumbálku, který mu vyhradili na zámku, neustále špiclován a podezírán z protistátní činnosti. Na základě povolení z nejvyšších míst v důsledku zmíněné intervence prezidenta Antonína Zápotockého se v období chrušovovského oteplení dostal na vysokou školu. Byl si ovšem vědom toho, že jako příslušník „vykořisťovatelské třídy“ bude mít vždycky jen omezené

možnosti uplatnit své vzdělání a schopnosti. Po marných pokusech o získání souhlasu k návštěvě rodičů se mu koncem roku 1958 s pomocí ředitele biologického ústavu ČSAV prof. dr. Milana Haška přece jen podařilo vycestovat do Francie. Prof. Hašek, významný český biolog, zaujal Radslava výsledky svého výzkumu imunologické snášenlivosti cizích buněk a tkání. Jeho studii Vegetativní hybridizace živočichů přímo hlta, nadšen průkopnickou novostí Haškových objevů. S hlubokým zájmem studoval i další Haškovy publikace a pronikal do jeho výzkumů s takovou důkladností a pochopením, že se mohl pokládat za jeho žáka. Profesor Hašek, jemuž Kinského zápal pro jeho vědeckovýzkumné programy v oboru experimentální biologie a genetiky nezůstal utajen, pozval jen o tři roky mladšího absolventa brněnské Vysoké školy zemědělské MVDr. Kinského v roce 1956 k spolupráci jako člena svého badatelského týmu v Ústavu experimentální biologie a genetiky při ČSAV. Od práce s koňmi přešel k laboratorním experimentům s pokusnými zvířaty. Profesor Hašek se poté, jak již bylo řečeno, zasadil i o to, aby dr. Radslav Kinský obdržel povolení k cestě do Francie.

Po deseti letech odloučení se konečně setkal s rodiči a sourozenci. Do republiky se už za daných poměrů neměl pochopitelně chuť vracet. Nový domov nalezl v Paříži, kde získal zaměstnání v imunopatologickém oddělení nemocnice St. Antoine. Pod vedením profesora Raoula Kurilského se podílel na výzkumu abnormálních imunitních procesů v organismu. Ve spolupráci s G. A. Voisinem se zabýval zjišťováním účinku protilátek při transplantačních reakcích. Ve své vědeckovýzkumné práci se zdarem uplatnil podněty i výsledky výzkumů profesora Haška, s nímž navzdory všem potížím udržoval součinnostní kontakt.

Úspěchy v práci ho povzbudily k rozhodnutí získat titul doktora přírodních věd na proslulé francouzské univerzitě Sorbonně. Své předsevzetí si splnil. Stal se dvojnásobným doktorem s nově nabytými vědomostmi v oboru imunologie a genetiky.

Ještě předtím se třicetiletý Radslav takřka na první pohled zamiloval do půvabné třidvacetileté Thamar Ami-

lakvari, princezny gruzínského knížecího rodu Dadiany, s níž se již rod Kinských v minulém století sblížil prostřednictvím husarského rytmisty Jana hraběte Kinského a Ifigenie Dadiany. Princeznu Thamar, která Radslavovy city vřele opětovala, spojovalo s ním neméně důkladné vzdělání, získané v Paříži na Sorbonně a anglickém Cambridge. Ovládala kromě gruzínštiny jazyk francouzský, ruský, anglický, německý a nakonec se naučila hovořit i česky. Záhy se spolu zasnoubili a 29. listopadu 1958 vstoupili v Paříži do stavu manželského.

Na místo otce, který jako plukovník de Gaullových Svobodných Francouzů padl hrdinnou smrtí v roce 1942 za bojů v Africe, vedl nevěstu k oltáři jeho nadřazený velitel z války generál Koenig. Generálu de Gaullovi jenom neodkladné diplomatické jednání v Německu zabránilo zúčastnit se svatby dcery národního hrdiny Francie.

V následujících letech dr. Radslav Kinský pracoval v Paříži v oboru zdravotnictví, pilně studoval a doplňoval si vzdělání. Absolvoval přitom celou řadu stáží ve Francii, ale i ve skotském Edinburku, v USA, Izraeli i v Německu. Přednášel v Tunisku, Alžírsku i Maroku.

Doktor Radslav Kinský se svou činnou účastí na objevování prostředků a metod optimalizace průběhu transplantace orgánů a léčby imunopatologických onemocnění zařadil mezi světové kapacity ve svém oboru. V Paříži prožíval šťastná léta vědeckých úspěchů i plné spokojenosti života v harmonickém rodinném prostředí. Tady se manželům Kinským 12. ledna 1961 narodil syn Konstantin Norbert, který v současné době je již sám ženatý. Žije v Paříži, k níž ho váže zaměstnání ve významné francouzské bance. Jeho zásluhou jsou manželé Kinskí obdařeni vnukem, který se narodil roku 1990 a dostal jméno Jan Václav.

Druhý syn Thamar a Radslava Kinských, Karel Mikuláš, o čtyři roky mladší než Konstantin Norbert, pracuje rovněž ve význačné pařížské instituci. I on má syna, narozeného v roce 1992 a pokřtěného jménem Cyril. Všichni členové rozvětvené rodiny rozumějí i hovoří česky.

Sedmnáctý listopad 1989 otevřel Kinským po mnoha letech cestu k ná-

vratu domů. Norbert se ujal chlumeckého majetku, který záhy odevzdal do péče svým synům. Radslav převzal rybníky, lesy, polnosti i zámek ve Žďáru nad Sázavou, který ovšem nepřevzal v nejlepším stavu. Být dnes zámeckým pánem, jak je zřejmé z rozhovoru s ním, není nijak snadná a rozhodně ne výnosná. Žádné dotace nedostává. Náklady na údržbu historicky i kulturně cenných objektů musí kryt z rozpočtu svého hospodářství.

Rod Kinských býval vždy proslulý chovem koní. I Radslav, jak víme, se horlivě věnoval ošetřování koní i jezdeckému sportu. Vyhrával četné dostihy. „Na koni jezdím rád i dnes,“ řekl mi svého času v rozhovoru, „protože se tak dostanu i do míst, kam nemohu autem a kam se mi nechce pěšky.“ Jako účastníka Hubertových loveckých jízd jsme ho vítali i u nás v Chlumci, k němuž přirostl jako k svému rodnému městu, i když se jeho domovem stal Žďár, který mu jistě vděčí za obnovu turisticky atraktivního zámku i za prosperitu polního i lesního hospodářství, a zejména místního rybníkářství. Ředitelka Muzea knihy, umístěného v objektu zámku, říká: „Od té doby, co zámek se vším, co k němu patří, převzal pan hrabě, zase klidně spím, drží nad námi ochrannou ruku, jsem mu vděčná.“

Řeknu tu za sebe, jako jeho dávný přítel a někdejší spolustudent, ale jistě jménem všech Chlumečanů: Milý Radslave, k Tvému životnímu jubileu, i když dodatečně, ale rozhodně z celého srdce Ti přejeme hodně zdraví, rodinné pohody, úspěchů a štěstí ve všem, co podnikáš a hodláš podnikat. Měj stále dobrou náladu a buď si jistý, že k těm, co Tě mají rádi, patří i Tvé město Chlumec nad Cidlinou.

**Karel Richter**

*Sotva jsme dopsali tuto dodatečnou gratulaci k narozeninám, přišla smutná zpráva, že dr. Radslav Kinský zemřel. Naše blahopřání tedy přichází pozdě. Přejeme mu, aby ho v té nadzemské výšce potěšilo alespoň to, že co vykonal za svého života, má svou trvalou cenu.*

# VZPOMÍNKA NA JAROSLAVA VÍŠKA

V průběhu dvacátého století působil v Chlumu mnoho výjimečných osobností, jež se významně zapsaly do dějin města. Je třeba si vážit lidí, kteří, ačkoli strávili většinu svého života v době, kdy v této zemi vládla totalita, dokázali zachovat si tvář a rovnou páteř. Mezi takové lidi bezesporu patřil i Jaroslav Víšek. Propagátor kinematografie, sokol tělem i duší a člen Rady starších Československé církve husitské by letos oslavil sté narozeniny.

Jaroslav Víšek se narodil 6. června 1908 ve Lhotě pod Libčany do chudé rodiny. Jeho otec pracoval jako dělník, matka posluhovala u sedláků. Ze sourozenců ho po celý život pojilo obzvlášť silné pouto ke svému dvojčeti Františkovi. Oba bratři si byli natolik podobní, že je mnohdy dokázali bezpečně rozeznat pouze jejich nejbližší.

„Jarka“ - jak mu říkala většina přátel - poznal svoji budoucí ženu Marii již v první třídě obecné školy. U nastávajícího tchána se vyučil košíkářskému řemeslu a poté u něj pracoval jako tovaryš. V roce 1930 se dlouholetá známost Jaroslava a Marie proměnila v manželský svazek a mladý pár se nastálo usadil v Chlumu. Zanedlouho se Víškovým narodila dcera Marta, později i syn Jaroslav.

Významnou kapitolu Víškova života tvoří jeho členství v Sokole. Již v mládí přijal za své sokolské zásady a fyzické zdatnosti, kterými se po celý život řídil a které - coby vedoucí dorostu župy Denisovy - vštěpoval i svým svěřencům. „Otec byl župním vedoucím dorostu deset let. V Sokole vchoval celou řadu dospívajících chlapců, jež vedl k lásce k vlasti, čestnosti a skromnosti právě tak, jako svou rodinu, a to dle hesla M. Tyrše, Ni zisk, ni slávu,“ říká dnes Marta Víšková.

Víšek a jeho svěřenci stáli v roce 1932 u zrodu loutkového divadla při Sokole, později rovněž iniciovali vznik oddílu košíkové a ping pongu. Roku 1937 vytvořil Víšek spolu s několika členy Sboru dobrovolných hasičů klub stříkací pod sokolovnou, které celé noci stříkaly dvě party promrzlých nadšenců.

To již bylo v době, kdy Jaroslav Víšek působil v jednotě i jako sokolník

(správce sokolovny) a kinooperátor (promítač biografu); obě tyto funkce převzal roku 1934 po Vilému Libalovi. Coby sokolník měl Víšek obrovskou zásluhu nejen na skutečně vzorném provozu sokolovny; vyzdvihnout je třeba i jeho podíl na zahlazení původně značných terénních nerovností areálu pod sokolovnou. I jako kinooperátor se Víšek vi-



Jaroslav Víšek (1908-1996)

ce než osvědčil. Když tuto funkci přebíral, měl za sebou již řadu zkušeností. „Tatínek byl od mládí zapálen do kinematografie. Při svém řemesle se začal u svého strýce pana Veselého ve Lhotě učit rozumět promítacímu stroji. Kromě toho docházel bezplatně do kina, „Sokol“ v Hradci Králové, jen aby se něčemu přiučil. V únoru 1932 pak složil u Zemského úřadu v Praze promítácké zkoušky,“ vzpomíná Marta Víšková. Práci pro film zasvětil Jaroslav Víšek plných 42 let svého života. Kinooperátorem zůstal i po zestátnění sokolského biografu v roce 1945; tehdy se stal pověřencem státní správy a v této funkci se roku 1957 významně podílel na vybudování městského kina, které vzniklo adaptací někdejšího Dělnického domu. Během dlouhé promítácké činnosti Víšek vchoval novou generaci svých

nástupců - K. Vytlačila, J. Vytlačila, L. Lebedu, A. Entricha, J. Lišku a další.

Nejtěžší životní etapu - a nejen pro Jaroslava Víška - bezesporu představovala léta nacistické okupace. Víšek se po březnových událostech roku 1939 stal jedním z členů místní odbojové skupiny, kterou tvořili především činovníci Sokola a Obce legionářské. Většina odbojářů pak byla během války zatčena; mnozí dokonce popraveni či umučeni v koncentračních táborech. „Když probíhalo zatýkání sokolských funkcionářů kolínským gestapem, přišli i pro otce. Ten byl ale v Hradištku, kde tehdy pracoval ve Štulíkové mlýně. Jelikož ve mlýně byla i pekárna, ze které vozili chleba pravidelně na desátou hodinu i do obchodů v Chlumu, poslala maminka po řidiči vzkaz otci, aby nechodil domů. Tatínek přespál dva dny ve mlýně, potom se ale rozhodl vrátit, protože musel promítat v biografu. Gestapo zatím splnilo předepsaný kontingent a už se pro otce nevrátilo,“ vzpomíná Marta Víšková. Ani reálná hrozba zatčení, ani vědomí tragického konce sokolských přátel Ettela, Havlína, Plítky a Šetlíka neodradily Jaroslava Víška od další ilegální činnosti, za níž mu hrozil i trest smrti. „Otec schovával sokolské prapory, dorostenecké kroje, kroniku... Vše ukrýval na půdě sokolovny nad velkým sálem, kam vedly jen lávky, po kterých se dalo přejít. Jinak byl prostor zasypán pilinami, takže při každém chyběnkroku hrozilo propadnutí,“ líčí Víškovu aktivitu za války jeho dcera Marta.

Hned po skončení války se rodina Víškova rozhodla začít nový život. Jaroslav se vzdal funkce sokolníka a s manželkou si postavili domek na milované zahradě Na Františku. „Rodiče denně vstávali v půl páté ráno, aby šli ruku v ruce za prací. On na Krajskou správu státních kin do Hradce, ona do továrny. Maminka současně působila i v kině jako uvaďečka. Odpoledne je - ve všední den i ve svátek - mohl každý vidět v kině, kde byli až do nočních hodin,“ uvádí Marta Víšková.

Upřímného sokola Jaroslava Víška velmi trápil trpký osud celého hnutí, který byl zpečetěn v roce 1948 sjednocením tělovýchovy a následným „vyakčněním“ tisíců antikomunistů ze sokolských jed-

not. Víšek se rozhodl za tohoto vývoje situace tělovýchovu opustit. V příštích letech zůstal spolkově aktivní alespoň jako člen sdružení zahrádkářů a včelařů. „Otec byl workholik. Ani po odchodu do důchodu roku 1968 nesložil ruce do klína. Jako brigádník pracoval na Pile, nějakou dobu u Státních silnic na obalovně v Lučicích a celých devět let u Velkovýkrmu v pracovní četě na převýškové farmě,“ dodává Marta Víšková. Ačkoli mu mnozí komunističtí funkcionáři během let, kdy působil jako vedoucí kina, neustále házeli klacky pod nohy, protože jim vadila jeho sokolská minulost, dočkal se nakonec uznání své mnohaleté a nezištné práce alespoň formou Čestného uznání za zásluhy o rozvoj města, jež obdržel v roce 1985. O tři roky později inicioval úpravu studánky s pitnou vodou Na Františku, kde spo-

lečně s několika dalšími pracovníky vybudoval novou studnu a pumpu. Pro Jaroslava Víška to byla jedna z posledních veřejně prospěšných aktivit.

Životní cesta charakterního a skromného muže, který neznal slovo „nečinnost“, skončila 30. ledna 1996.

Aleš Fibigr

## První porevoluční šéfredaktor zemřel



hradeckého magistrátu Radnice.

Po dlouhé těžké nemoci zemřel ve věku 68 let v Hradci Králové chlumecký rodák **Karel Brodský**, od roku 1990 první porevoluční šéfredaktor deníku Pochodeň. Po roce 1968 mu byla znemožněna práce ve sdělovacích prostředcích. Dlouhá léta pak pracoval v propagačním oddělení n. p. Potravin. Po odchodu z Pochodně, která byla předchůdcem Deníku, pomáhal stabilizovat bezplatný týdeník přetištěno z Hradeckého deníku

## SEDLÁKOVI UŽ JE SEDMDESÁT!

Pochopitelně mám na mysli sochu Rebela od Jakuba Obrovského, která už je neodmyslitelně spjata s naším městem. I když se o historii této sochy podrobně psalo v Chlumeckých listech č. 1 z r. 1993, dovoluji si shrnout alespoň to podstatné.

Původně byl pro stavbu pomníku vymezen pozemek na opačné straně silnice, než stojí dnes, ale byl shledán jako nevyhovující. Pozemek, na kterém byla nakonec socha postavena, daroval pro tento účel velkostatkář Ing. G. Dreger.

Na úpravě okolí pomníku se podílelo rolnictvo z celého okolí. Z každé okolní obce byla k pomníku dovezena fura hlíny (viz obr. 1). Vlastní výstavbu zachycuje obr. 2 a 3.

Když byly práce dokončeny, chystalo se slavnostní odhalení sochy, spolu s celostátní manifestací na památku selského povstání. Byl pozván i prezident dr. E. Beneš. Oslav se měly zúčastnit tisíce lidí, především krojované družiny, jezdci na koních, kapely atd. Předpokládalo se, že průvod bude trvat 2 hodiny.

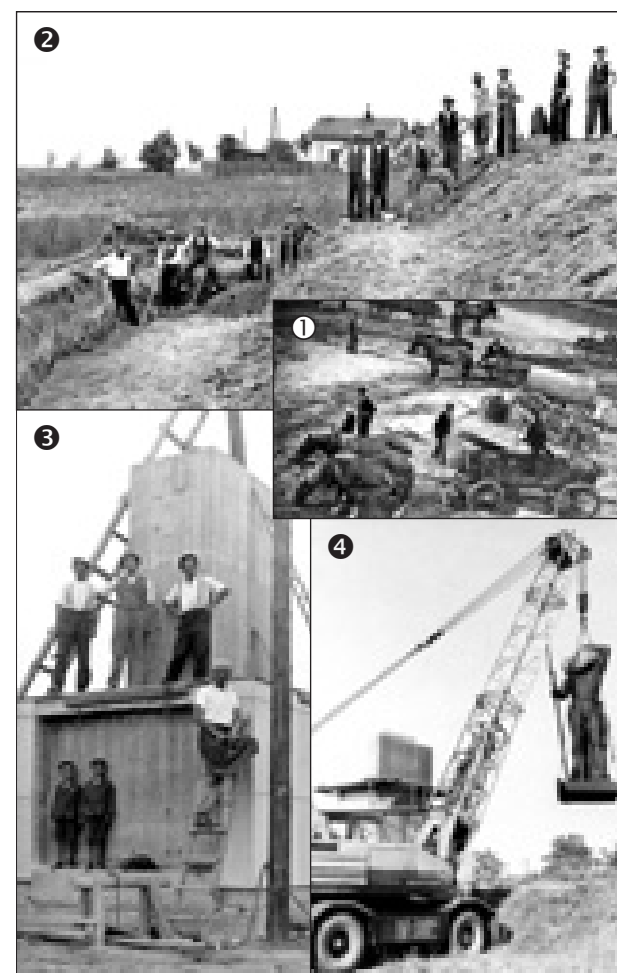
Slavnost byla původně plánována na 11. září 1938, poté odložena na 18. září a nakonec se z pochopitelných důvodů nekonala vůbec.

Socha byla dodatečně odhalena až o deset let později. Její autor se ho ještě zúčastnil. Bylo to rok před jeho smrtí.

Své stanoviště Rebel opustil pouze v roce 1975, kdy byl před oslavami dvou set let od selského povstání restaurován (viz obr. 4).

Dalších oprav se dočkal z rukou MgA Kateřiny Čihákové Myškové v r. 2003. O 4 roky později mu bylo po „zdařilém“ zásahu zlodějů dodáno nové kosiště.

Helena Krátká



## CHLUMECKÝ KULTURNÍ KALENDÁŘ

Klicperův dům - rezervace vstupenek  
na tel.: 495 426 273

LISTOPAD 2008

Klicperův dům - rezervace vstupenek  
e-mail: klicperuvdum@chlumecnc.cz

Předprodej vstupenek každý čtvrtek v době od 15.00 do 18.00 hod. nebo před každým představením dle programu

## Klicperův dům

**1. listopadu** **Hurá do Paříže**  
sobota  
19.00 hod.

**aneb Slaměný klobouk čili Helenka je ráda, vlastně Co se stane, když se kuň do slaměného klobouku dá**  
Divadelní soubor „Symposion“ Třebechovice p. Orebem  
Vstupné: 70,- Kč, studenti, důchodci: 40,- Kč

**3. listopadu** **Dokážu, umím, znám**  
pondělí  
8.30 hod.

Regionální umělecká soutěž žáků 7.-8. tříd ZŠ chlumeckého regionu.  
Vstupné: zdarma

**6. listopadu** **J. Pálka**  
čtvrtek  
8.30 hod.

**Jak byla čertům v pekle zima**  
Divadelní soubor Klicpera Chlumec n. C. Klicperův Chlumec dětem, pro MŠ, I. stupeň ZŠ a matky s dětmi  
Vstupné: 40,- Kč

**6. listopadu** **Jak byla čertům v pekle zima**  
čtvrtek  
17.00 hod.

Divadelní soubor Klicpera Chlumec n. C. Divadelní představení pro veřejnost  
Vstupné: 40,- Kč

**7. listopadu** **Dívčí válka**  
pátek  
19.00 hod.

Divadelní soubor J. N. Štěpánka Chrudim  
Vstupné: 70,- Kč, studenti, důchodci: 40,- Kč

**8. listopadu** **TOBRUK**  
sobota  
19.00 hod.

**kino** - válečné drama Václava Marhoulá  
Druhá světová válka, podzim roku 1941. Do Němci a Italy obleženého města Tobruku v severoafrické Libyi jsou odveleni vojáci 11. východního československého praporu. Tobruk je druhým celovečerním filmem režiséra a producenta V. Marhoulá. Ten jej s cílem zvýšení autenticity příběhu záměrně obsadil méně známými herci. Snímek se natáčel přímo v africké poušti.  
Hrají: J. Meduna, P. Vaněk, R. Nebřenský  
Vstupné: 70,- Kč mládež od 15 let přístupný

102 minut

**14. listopadu** **Loutkové pohádky pro děti**  
pátek  
8.30 hod.  
10.15 hod.  
55 minut

uvádí ZUŠ u příležitosti 25 let loutkářů v Chlumci n. C., představení pro MŠ, I. stupeň ZŠ a matky s dětmi  
Vstupné: 20,- Kč

**14. listopadu** **Cesta do středu země**  
pátek  
19.00 hod.

**kino** - dobrodružný USA  
Vizionářský vědec Trevor Anderson, jeho synovec Sean a jejich krásná místní průvodkyně Hannah v průběhu vědecké výpravy na Islandu nečekaně uvíznou v jeskyni, ze které je jediným možným únikem pronikat hlouběji a hlouběji do hlubin Země.  
Hrají: Brendan Fraser, Josh Hutcherson, A. Briem, S. Meyers, J. M. Paré  
Vstupné: 70,- Kč mládež od 12 let titulky přístupný

**15. listopadu** **Cvrček a spol.**  
sobota  
17.00 hod.  
63 minut

**kino** - pásmo pohádek pro děti  
Vstupné: 25,- Kč

**15. listopadu** **Konečně spolu**  
sobota  
19.00 hod.

**kino** - romantická komedie  
Devětatřicetiletá učitelka z New Yorku April Epnerová měla poslední rok pocit, že konečně dala svému životu řád. Jenže manželství, na kterém si tak zakládala, najednou krachuje - manžel Ben totiž prohlásí, že šlo o omyl, a April opustí.  
Hrají: Helen Hunt, Colin Firth, Matthew Broderick, Bette Midler  
Vstupné: 70,- Kč mládež přístupný titulky

**16. listopadu** **Seznamte se s Davem**  
neděle  
19.00 hod.

**kino** - rodinná komedie  
Joshovi je dvanáct a je vášnivým astronomem amatérem. Jednoho večera na nebi objeví rychle se přibližující malý meteorit, který nakonec skončí v jeho akváriu mezi rybičkami. To Josh ještě ale netuší, že tohle je jen začátek.  
Hrají: Eddie Murphy, Gabrielle Union, Ed Helms, Elizabeth Banks  
Vstupné: 70,- Kč mládež přístupný český dabing

91 minut

**20. listopadu** **Travesti skupina**  
čtvrtek  
19.00 hod.

**Screamers útočí**  
Vstupné: 200,- Kč

**21. listopadu** **Oko dravce**  
pátek  
19.00 hod.

**kino** - thriller  
Představte si, že vám zazvoní telefon, vy ho zvednete a zbytek života se vám promění v nekonečnou noční mýru. Šílené, že? Právě takový moment se stal výchozím bodem thrilleru, pod kterým je coby výkonný producent podepsaný hollywoodský mogul Steven Spielberg.  
Hrají: Shia LaBeouf, Billy Bob Thornton, Michelle Monaghan, Rosario Dawson  
Vstupné: 70,- Kč mládež od 15 let titulky přístupný

118 minut

**22. listopadu** **Hellboy II: Zlatá armáda**  
sobota  
19.00 hod.

**kino** - akční USA  
O tři Oscary bohatší (za fantastický Faunův labyrint) režisér Guillermo del Toro se po čtyřech letech vrátil k tomu nejdělejšímu ze všech komiksových hrdinů. Pekelnou výhni doručí rozpálený Hellboy, zbožňující dobré doutníky a ohnivou krásku Liz, bude znovu drtit záporáky a k tomu trusit jednu drsnou hlášku za druhou.  
Hrají: Ron Perlman, Selma Blair, Doug Jones, John Hurt, Luke Goss, Anna Walton  
Vstupné: 70,- Kč mládež od 12 let titulky přístupný

120 minut

**27. listopadu** **Na kole z Chlumce do Paříže přes Neapol**  
čtvrtek  
18.00 hod.

**Václav Chlumecký a jeho zážitky**  
Malý sál Klicperova domu  
Vstupné: zdarma

**28. listopadu** **STAR WARS: Klonové války**  
pátek  
19.00 hod.

**kino** - sci-fi fantasy, animovaný  
Hvězdné války, jak jste je dosud neviděli ... Galaxii se šíří ničivá vlna klonových válek a udatní rytíři řádu Jedi dělají všechno pro to, aby znovu nastolili řád a mír. Galaktická republika se pod chodidly nekonečných armád bojových droidů otřásá v základech a silám temna podléhá jeden solární systém za druhým.  
Vstupné: 70,- Kč mládež od 12 let titulky přístupný

98 minut

**29. listopadu** **Dášenska**  
sobota  
17.00 hod.  
68 minut

**kino** - pásmo pohádek pro děti  
Vstupné: 25,- Kč

**29. listopadu** **NESTYDA**  
sobota  
19.00 hod.

**kino** - komedie podle bestselleru Michala Viewegha „Povídky o manželství a o sexu“ s Jiřím Macháčkem v hlavní roli  
Oskar by měl být podle všech předpokladů šťastný. Jako milovaný manžel, starostlivý otec a populární moderátor televizní předpovědi počasí drží v ruce všechny trumfy úspěšného muže v nejlepších letech.  
Hrají: Emília Vášáryová, Simona Babčáková, Pavel Liška, Pavel Landovský, Nina Divišková, Ady Hajdu, Roman Luknár  
Vstupné: 70,- Kč mládež od 15 let přístupný

88 minut

## Hudební klub - Říhův dům

**1. listopadu** **FIASKO**  
sobota  
21.00 hod.

Vstupné: dobrovolné

**7. listopadu** **CZ HITY**  
pátek  
21.00 hod.

Vstupné: zdarma

**8. listopadu** **Slavnostní vyhlášení výsledků divácké soutěže 61. ročníku amatérské divadelní přehlídky „Klicperův Chlumec“ 2008**

**15. listopadu** **ODYSSEA**  
sobota  
21.00 hod.

Vstupné: 100,- Kč

**22. listopadu** **CZ HITY**  
sobota  
21.00 hod.

Vstupné: zdarma

**29. listopadu** **MELODYBRASS**  
sobota  
21.00 hod.

Vstupné: 60,- Kč

## TJ Sokol - sokolovna

**1. listopadu** **Taneční 11. lekce**  
sobota  
14.00 hod.

Vstupné: 30,- Kč

**1. listopadu** **Morčata na útěku**  
sobota  
20.00 hod.

Vstupné: 30,- Kč

**8. listopadu Taneční 12. lekce**sobota  
14.00 hod. Vstupné: 30,- Kč**8. listopadu Taneční pro manželské páry a přátelské dvojice**sobota  
18.00 hod.**22. listopadu Taneční 13. lekce - prodloužená**sobota  
19.00 hod. Vstupné: 50,- Kč**29. listopadu Taneční 14. lekce**sobota  
14.00 hod. Vstupné: 30,- Kč**29. listopadu Taneční pro manželské páry a přátelské dvojice**sobota  
18.00 hod.**Základní umělecká škola****5. listopadu Koncert učitelů ZUŠ v Husově sboru**středa  
18.00 hod. Vstupné: dobrovolné**15. listopadu Velké Loutkobraní**sobota  
9.00 hod. 25 let loutkářů v Chlumci n.C. budova ZUŠ**Občanské sdružení Podzámčí****Kurz zdravého životního stylu a snižování nadváhy**

- redukce hmotnosti pod dohledem lékaře
- relaxační cvičení
- stravovací návyky
- zjištění stavby těla
- změna myšlení

Místo: ZŠ Chlumeck n.C.,

Termín: 18. 11. 2008 - 17. 2. 2009

vždy v úterý od 17.00 - 20.00 hod.Š

**Nekuřácká kavárna BAR-BUCHA****Halloweenský rej na zámku Karlova koruna****1. listopadu** - od 14.00 hod.

Na nádvoří zámku bude připravena strašidelná cesta a jarmark, prohlídka zámku s průvodci ve strašidelných kostýmech, soutěž pro školy o nejhezčí strašidlo, vystoupení žonglérů...

**Městské kulturní středisko****Klicperův dům**

oznamuje

**Předprodej předplatného a vstupenek****Divadelní sezona 2008-2009****bude zahájen 6. listopadu 2008**

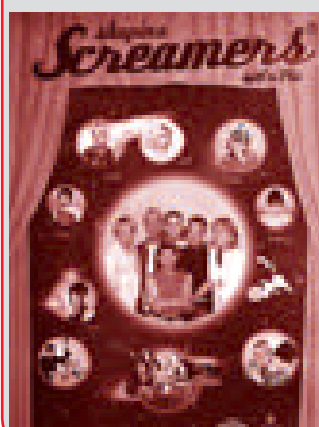
pokladna MěKS Klicperův dům

v době od 15.00-18.00 a bude pokračovat každý čtvrtek

**Program Divadelní sezony 2008-2009**[www.chlumeck-n-cidlinou.cz](http://www.chlumeck-n-cidlinou.cz)**Hudební klub Řihův dům**

ve spolupráci s MěKS Klicperův dům Chlumeck n.C.

uvádí

**Travesti skupina Screamers útočí****20. listopadu 2008 od 19.00 hod.**

Vstupné: 200,- Kč

**Předprodej vstupenek**  
Knihkupectví Globus Chlumeck n. C., Nový Bydžov  
pokladna MěKS Klicperův dům

**Marcela Přerovská**

vedoucí MěKS Klicperův dům

## **ZAJÍMAVOSTI Z CHLUMECKÉHO MUZEA**

V letošním roce, kdy se to jen hemží „osmičkovými“ výročími, může jedno připomenout i naše muzeum.

V roce 1928 bylo tehdy jako Museum Chlumecka založeno. Pro veřejnost pak bylo otevřeno o dva roky později v budově radnice. Podrobnosti v článku ZAKLÁDÁNÍ MUZEA V CHLUMCI NAD CIDLINOU.

**Helena Krátká****ZÁMEK KARLOVA KORUNA****Chlumeck nad Cidlinou****Sobota 1. 11. 2008****Halloweenský rej se soutěží pro školy o nejhezčí strašidlo**

- 14.00 začátek programu
- 15.00 vystoupení žonglérů
- 17.00 ohňová show
- 18.00 vyhlášení výsledků soutěže škol

**Nádvoří zámku** – zde bude pro všechny návštěvníky připravena strašidelná cesta a Halloweenský jarmark.**Zámek Karlova koruna** – prohlídka zámku, 14.00-18.00, s průvodci ve strašidelných kostýmech a spoustou překvapení.**Doprovodný program** – soutěž pro školy o nejhezčí strašidlo. V průběhu celé akce budou na nádvoří a zámku vystavena strašidla. Zde je budou moci hodnotit všichni návštěvníci a hlasovat pro vítěze.

Akce se uskuteční za podpory Královéhradeckého kraje a Města Chlumeck nad Cidlinou.

**INFO:** tel: 775241074, [info@bar-bucha.cz](mailto:info@bar-bucha.cz)  
tel: 724074885, [info@orientcentrum.cz](mailto:info@orientcentrum.cz)  
[www.bar-bucha.cz](http://www.bar-bucha.cz)  
[www.orientcentrum.cz](http://www.orientcentrum.cz)

*Divadelní soubor Klicpera Chlumeck n. C.**uvádí dne 6. 11. 2008 v 17.00 hodin**humornou pohádkovou hru**Jiřího Pálky***JAK BYLA ČERTŮM  
V PEKLE ZIMA****OSOBY A OBSAZENÍ:**

|                                                     |                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------|
| Čert Kleofáš                                        | Jakub Maleček                  |
| Čert Čáryfuk, pekelný učitel                        | Petr Zubr                      |
| Lucifer, pekelný kníže                              | Josef Vosáhlo                  |
| Bambula, 1. pekelný ministr a agent pekelné policie | Jan Hanyš                      |
| Ťululum, 2. pekelný ministr a agent pekelné policie | Ladislav Zubr                  |
| Král                                                | Stanislav Houška               |
| Princezna Lenka                                     | Petra Zubrová, Markéta Rejlová |

Bác, 1. královský ministr a agent královské policie ..... Jan Kopřiva

Bácová, 2. královská mistryně a agentka královské policie ..... Alena Valášková

|                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| Balerína, princeznina vychovatelka | Helena Krátká                         |
| Vrbičky                            | Markéta Kratochvilová, Magda Nováková |
| Princ Vochechul V.                 | Tomáš Kratochvil, Vojtěch Novák       |
| Čertíci                            | Kristýna Krátká, Simon Krátký         |
| Služebná                           | Lenka Drtinová                        |

|                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| režie, úprava textu a návrh scény | Ladislava Zubrová                    |
| scéna                             | kolektiv                             |
| text sleduje                      | Jana Kratochvilová, Veronika Jechová |
| světla                            | Milan Hanyš                          |
| zvuk                              | Monika Doležalová                    |

**Několik slov o hře:**

Pohádkový humorný příběh povypráví o starostech nadpřirozených bytostí a dalších postav, které se velmi podobají těm lidským.

Jak si poradí čerti bez tepla v pekle? Podlehne princezna připraveným nástrahám povedených královských rádců?

**Něco málo o souboru:**

Ochotníčímé spolu v tomto složení již 3. rok, pořád nás to baví a snažíme se pobavit sebe i druhé. Samozřejmě také načerpat bohaté zkušenosti a připravovat mladé herce do dospěláckého souboru. Budeme rádi, pokud touto taškařicí přilákáme další mladé zájemce. Těšíme se na vás!!!

# KLICPERŮV CHLUMEC ZAHÁJEN

V sobotu 4. října 2008 se již po jedadesáté sešlo uměnímilovné chlumecké obecnstvo k zahajovacímu představení ochotnického divadelního festivalu, který nese jméno našeho slavného rodáka a stal se vedle Jiráskova Hronova druhou významnou přehlídkou každoroční aktivity českých divadelních ochotníků. Dostavilo se v potěšitelně hojném počtu, který svědčí o tom, že zájem o živé divadelní umění a o kulturu vůbec v našem městě nijak neochohuje. Je zajisté podněcován i okolností, že divadlo a jakákoli pódiová vystoupení mají po letech marných snů už dva roky konečně důstojný stánek, Klicperův dům, kde si divák v půvabném, příjemném moderně technicky vybaveném prostředí, usazen v pohodlném, měkkém křesle, může s potěchou a v plném soustředění náležitě vychutnat kulturní požitky, který se mu nabízí. Všichni, kdo se o to zasloužili, vedení města v čele se starostou, architekt a stavbaři, technici, vedení i zaměstnanci pečující o provoz a programovou náplň Klicperova domu i přičinliví a utěšeně schopní místní divadelníci, zaslouží při každé příležitosti dlouhý a nadšený potlesk. Organizátoři festivalu se chvályhodně rozhodli spojit letos slavnostní vstup do festivalového programu s oficiálním odhalením portrétní busty Václava Klimenta Klicpery, jejíž odlití do bronzu je hodnotnou tečkou za výstavbou tohoto velkolepého kulturního zařízení. Bustu vytvořil akademický sochař a malíř Vojtěch Adamec. Tento skromný umělec mohutně tvůrčí invence, žijící a tvořící svá díla v nedalekém Štítě, je vzdor svému moravskému původu hluboce prodchnut citovým vztahem k Chlumci i Chlumecku. Shodou okolností toho dne byl jako vůdčí osobnost kolektivu renomovaných českých sochařů, kteří byli v rámci renovace a velkorysé přestavby památného areálu ve šporkovském Kuksu pověřeni vytvořením aleje soch navazujících na barokní sochařskou výzdobu Bernarda Brauna, vázán povinností zúčastnit se slavnostního odhalení tohoto monumentálního sochařského díla. Již v raním vysílání Českého rozhlasu se hovořilo o této slavnosti, jež se konala za přítomnosti papežského nuncia a hra-

deckého biskupa Dominika Duky, přičemž byla výslovně zmíněna Adamcova socha Vzkříšení ve vstupním prostoru areálu, prokazující silou myšlenky i dokonalostí sochařské práce mistrovi uměleckou vyzrállost. Na večerní slavnost do Chlumce přijel na poslední chvíli přímo z Kuksu, krajně vyčerpaný a hlavně indisponován onemocněním, které mu znemožnilo setrvat v Klicperově domě až do přestávky, kdy se konalo odhalení busty.

Musel svou přítomnost omezit jen na stručné oslovení obecnstva, které mu nadšeným potleskem projevilo uznání a vděčnost. Odhalení Klicperovy busty se pak o přestávce v mistrově nepřítomnosti jal starosta a místostarosta



města. O mistrově díle jsem považoval za nutné pronést stručné zhodnocení.

Divadelní představení, kterým byl Klicperův Chlumeck toho večera zahájen, nutno pochvalně označit za zdařilý úvod k letošnímu ročníku naší tradiční divadelní slavnosti. Neratovický ochotnický soubor Havlíček se představil hrou Jeana Paula Alegrize Agnes Belladone. Režisér Milan Šára před rozhrutím opony považoval za nutné vystoupit na podium, aby pozdravil chlumecké diváky a vyjádřil jménem všech členů souboru radost, že se jim dostalo cti účinkovat na klicperovském festivalu v Chlumci. Potěšil nás ujištěním, že hráli již leckde, například v Sokolově, kde kdysi bylo dost peněz na velkolepou výstavbu divadla, takže se sokolovští snadno zmohli na velký, leč nepřilíhnutí útulný sál s všelijakými technickými možnostmi, ale v tak krásném, hřejivém prostředí se sálem, kde se herci cítí „tak dobře jako doma v pokojíčku“, ještě nikdy nehráli.

Hra byla velmi působivá a postupně se ozřejmovala její myšlenková hloubka. Děje se odehrává v divadelní šatně v průběhu mnoha a mnoha repríz mimořá-

ně úspěšného divadelního představení, kdy se po závěrečné „děkovačce“ v živých, duchaplných i uštěpačných dialozích, narážkách i názorových střetech odkrývají vzájemné vztahy, názory i přístup k herecké práci, viděné očima herců, ale i manažera, novináře, a také všímavé a názorově bystré garderobiérky Gisele (Jitka Kuglerová), která znamenitě plní roli výstižné glosátorky každého obrazu. Nakonec svým nabádavým domlouváním protagonistce, aby polevila ve svém nadměrném úsilí a odpovídala si, signalizuje krizové vyvrcholení děje předčasným úmrtím hrdinky. Uvolnilo se tak místo pro nástup mladé, dravé hvězdičky, která na rozdíl od její zesnulé předchůdkyně postrádá její neúnavné zanícení pro divadlo a vlastní herecký výkon a žene se dravě a bezohledně především za penězi, které lze z jevištního výkonu vytěžit. Protagonisté, kteří, jak se pozvolna odhalovalo, byli manželi (nejenom ve hře, ale i ve skutečném životě) zahráli přesvědčivě proměnu svých citových vztahů od malicherné hašteřivosti až k pochopení hloubky vzájemných citů a oboustranné úctě a obdivu. I ostatní spoluhráči ztvárňovali své role uvolněně, s plným nasazením a přesvědčivostí přesahující obvyklé dimenze ochotnických výkonů až k profesionální úrovni. Podařilo se jim naplnit autorskou představu o poznenáhlem obnažování charakterů, předností i slabín jednájkých postav a plně obnažit ústřední, po výtece aktuální konflikt mezi nadšeneckým zanícením pro věc neznajícím únavu a nešetřícím sama sebe a ziskuchtivým usilováním především o hmotný prospěch. Tato nosná idea děje naplno se strhující přesvědčivostí zazní v závěru, kdy mladá a jistě talentovaná Anna Laurel v podání Soni Klimešové demonstruje zcela nový, dnes velmi moderní, komerční přístup k umění, které tak již ztrácí čistou vroucího zanícení a stává se záležitostí chladné kalkulace.

Pan režisér Šára mi řekl: „Víte, není nás mnoho a jsme namnoze již starší lidé, takže jsme hledali hru, v níž by nebylo moc osob a kde by se nevyžadovaly žádné náročné fyzické výkony. Agnes Belladone nám plně vyhovuje.“ Hra ovšem vybízí k hlubokému zamyšlení.

Je v ní všechno, co patří k lidskému životu a co se projevuje ve vztazích mezi lidmi: vzájemné sympatie i antipatie, nevražení, závist, škodolibost, ale i upřímná náklonnost a láska. To všechno se Neratovickým podařilo chlumeckým divákům sdělit. Štědrý potlesk na závěr byl zasloužený. Můj vlastní veskrze příznivý dojem z tohoto představení, které bylo velmi dobrým začátkem letošního Klicperova Chlumce, nesmím prohloubit, co jsem se dozvěděl poté, že představitelka hlavní role herečky Agnes Belladone, paní Marie Živná, která hrála svou postavu s dokonale věrohodnou vervou a dynamičností, vybojovala ve svém vlastním životě s obdivuhodnou statečností zápas s těžkou nemocí na pokraji života a smrti a díky své neúmorné houževnatosti a lpění na životě

dokázala zvítězit. Na jejím hereckém výkonu to bylo znát. Její neumdlévající bojovnost ve jménu života je jistě vzorem a povzbuzením nejenom pro vztah k práci, ale i k životu jako takovému bez

ohledu na okolnosti, které člověka někdy přepadají.

Byl to krásný večer a díky všem, kdo se o něj zasloužili.

Karel Richter

## Oznámení

Divadelní soubor Klicpera oznamuje, že dne 25. 10. 2008 bude v rámci divadelní přehlídky Klicperův Chlumeck uvedena, místo původně avizované hry Impresário ze Smyrny, hra Jiřího Brdečky **Limonádový Joe** v podání Divadelního souboru Počerniči z Horních Počernic. Vstupenky na Impresária ze Smyrny je možné vrátit v pokladně Klicperova domu nebo zůstávají v platnosti na představení Limonádový Joe.

Na shledanou na 61. Klicperově Chlumci se těší Klicperáci

Alena Kvasničková  
DS Klicpera

## POSLEDNÍ LETOŠNÍ VÝSTAVA OBRAZŮ NA ZÁMKU KARLOVA KORUNA

Letošní výstavní sezonu, která se časově shoduje s otvírací dobou zámku, uzavírají práce grafika **MARTINA DOŠKA**. Jeho práci výstižně popisuje článek Jarmily Kudláčkové ze září letošního roku. Cituji:

„Hraju si,“ říká Martin Došek s tajemným úsměvem, kterým avizuje a zároveň stvrzuje nechuť jakkoli jinak komentovat svoji tvorbu. Tím více evokuje paralelu s holandským malířem Hieronymem Boschem, který bývá označován za surrealistu 15. století. Stejně jako Bosch nedával nahlédnout do svého nitra, a chrlil obrazy, které prezentovaly magii středověku se vším, co obnášela, se syrovostí jdoucí až na kost, lepší Došek jednu koláž za druhou s neméně naléhavým mementem. Defilé žen či dívek na jeho kolážích, respektive jejich absolutní adorace (zbožné uctívání, nikoli zbožňování) při totální absenci mužů, (vyjma svatých) jejichž falická přítomnost se omezuje pouze na roztodivné opeřence, evokuje únik do falešného ráje, který nemůže vést jinam než ke zkáze lidstva. Naštěstí je surrealismus avantgardní umělecký směr, který nemá nic společného s konvenčními logickými schémata a vnořuje nás do fantastických představ a snů. Ovšem síla Doškových minimalistických koláží spočívá v tom, že klidně uvěříme, že svatého Sebastiana ubodala k smrti za jízdy v limuzíně nějaká kurtizána anebo že jednorožec je vlasatá blondýna. Hříchy lidstva od dob středověku nijak nepoklesly, možná právě naopak, přesto Poslední soud ne a ne přichází. Možná právě bizarní kombinace snu a reality, života a smrti nám umožňuje přežít nepřežitelné.

Obrázky si můžete prohlédnout ještě do konce října 2008 vždy v otvírací době zámku Karlova koruna.

V mramorovém sále zámku se také v sobotu 27. 9. 2008 uskutečnil nádherný koncert pěveckého sboru BYZANTION z Prahy. Byl to opravdu nevšední zážitek, škoda jen, že přišlo tak málo posluchačů.

Na závěr bych chtěl poděkovat Správě zámku Karlova koruna za umožnění konání výstav a koncertů v krásných prostorách zámku.

Za Občanské sdružení Kulturně smýšlejících

CATULUS

## Životní moudra

Ženy spolu hovoří tak, že jde vlastně o dva na sobě nezávislé monology.

Miroslav Plzák

Člověk ztratil poslední výsadu. Vědci objevili u opic slabomyslnost.

Gabriel Laube

Kdo si nechtěl ústa pálit, musel mlčet nebo chválit.

K. H. Borovský

Nevyměnil svoji hlavu, kdo objevil se v novém hávu.

NN

Žena je zdařilá napodobenina anděla, jenže se přitom Pán Bůh dopustil několika roztomilých chyb.

Gerhart Hauptman

LV

## Ohlédnutí za kulturními akcemi



Poslední letošní výstavou na galerii zámku Karlova koruna byla výstava koláží Martina Doška



V rámci zahájení letošního festivalu Klicperův Chlumeč proběhlo i slavnostní odhalení busty V. K. Klicpery od akademického sochaře Vojtěcha Adamce



Vernisáž výstavy obrazů Jany Betty Terlecké

fotografie Antonín Fibigr

## STŘÍBRO Z MISTOVSTVÍ EVROPY JE V OLEŠNICI!

Ve dnech 3. - 5. října t.r. se v Brně konalo Mistrovství Evropy mažoretek 2008. Postupy na toto mistrovství získalo 11 států z Evropy - Holandsko, Belgie, Anglie, Francie, Rusko, Norsko, Irsko, Rumunsko, Slovinsko, Chorvatsko a samozřejmě Česká republika.

Po výborných výsledcích letošního soutěžního roku byly do soutěžní disciplíny Parade Corps v kategorii Junior (pochodové defilé junior) nominovány Střípky Olešnice.

Soutěžní hala v Brně svojí atmosférou připomínala hokejové mezinárodní zápasy. Jednotlivé výpravy fanoušků byly oblečené do národních barev, všude vlály vlajky, slyšet bylo hlasité skandování, pokřiky, zpívání, bubny, fanoušci tancovali někdy pouze se svojí zemí, někdy se celá hala - všechny národy spojily v jeden veliký společný tanec. Atmosféra byla nádherná a Češi se nedali zahanbit. Když nastupoval kterýkoliv soutěžící z naší republiky, podpořili ho nejen jeho fanoušci, ale i ostatní soutěžící z ČR. Prostě Česká republika jedno byla.

Střípky Olešnice předvedly výborně nacvičenou skladbu, důležitou úlohu sehrály i krásné kostýmy. Porotu zaujaly také svým milým vystupováním. Po dvou soutěžních dnech, kdy se utkala sóla, dua, skupiny pochodové i twirlingové a show group, následovalo vyhlášení výsledků. Porota, složená z 25 porotců ze všech účastnických zemí, měla nelehký úkol.

Nečekaly jsme umístění na stupních vítězů, neboť porovnávat síly s takovými mažoretkovými velmocemi, jako jsou Holandsko, Anglie, Chorvatsko a další, je pro skupiny poprvé reprezentující na evropském šampionátu naprosto nemyslitelné. Už sama účast na mistrovství Evropy je pro každou skupinu obrovským úspěchem.

Vyhlašování výsledků začalo tradičně od třetího místa. Protože se jednalo o evropský šampionát, vše probíhalo v anglickém jazyce. Jako první zaznělo tichlou halou slovo „Holland“. Okamžitě následoval křik, trubení a skandování holandských fanoušků. Nám však pohasla i ta malá jiskřička naděje, co kdyby snad my. Hala pomalu utichala a čekalo se na vyhlášení druhého místa. Do utichající haly se ozvala slova „Czech republic“. Co následovalo potom, se dá slovy těžko popsat, to se musí zažít. Výkřiky radosti, slzy dojetí. Hala bouřila a skandovala „Czech - Czech - Czech“. Blahopřáli nám i ti, se kterými jsme celý rok soupeřily, protože zde jsme nesoutěžily mezi sebou, ale všichni spolu za Českou republiku. **Střípky Olešnice, skupina z malé vesnice, vybojovala pro Českou republiku stříbrnou medaili na Mistrovství Evropy!** První místo obsadilo zasloužené Chorvatsko.

Veliký dík za takovýto úspěch po necelých sedmi letech existence Olešnických mažoretek patří starostovi obce Olešnice panu Jelínkovi a celému zastupitelstvu obce, které nám umožňuje trénovat v prostorách místního kulturního domu. Všechny čtyři soubory tak mají zázemí nutné ke své činnosti. Pan starosta nás také přijel na Mistrovství Evropy osobně

podpořit. Další dík náleží i sponzorovi - Ing. Václavu Barešovi z Kosic - který kromě jiného obdaroval Střípky na mistrovství novými mikinami s logem Olešnických mažoretek. Děkujeme i za dar akciové společnosti Dr. Pio Kinský dal



Borgo, a.s. Děkujeme rodičům za finanční podporu, bez které bychom na mistrovství nemohly vyjet.

A bez povšimnutí nemohou samozřejmě zůstat ani vedoucí celého útvaru, Dana Svobodová a Mirka Stárková. Děkujeme!

A nám nezbyvá, než popřát mažoretkám více takových úspěchů a držet jim i nadále palce!

Chcete-li se alespoň na chvíli stát účastníky mistrovství, navštivte webové stránky <http://olesnickemazoretky.webpark.cz/>. Jsou zde zachyceny pro nás nejdůležitější okamžiky z mistrovství.

„z mažoretkové kroniky Střípků“



## ZAKLÁDÁNÍ MUZEA V CHLUMCI N. C.

Naděje na zřízení muzea na Chlumecku svítila již v roce 1911, kdy se konala **Výstava okresu chlumeckého**. Tehdejší starosta Zikmund Kozelka chtěl z jejího čistého výtěžku založit muzeum, v němž se mimo jiné plánovalo následné umístění vystavovaných exponátů. Obnos byl však použit na zakoupení pozemku pro stavbu sokolovny. Tak skončila jedna naděje.

Myšlenku zřídit muzeum uskutečnil jeho pozdější ředitel **Jan Polák**. Z jeho podnětu byla za tímto účelem svolána první schůze, která se konala 11. září 1927 v Okresním domě. Bylo na ní přítomno 16 osob, zástupce okresu Leopold Novák a zástupce města František Klecar.

Schůzi zahájil a řídil svolavatel, poukázal na důležitost a význam zřídit muzeum i na okolní města, která již muzeum mají. Přítomně o nutnosti založit muzeum přesvědčil a následně bylo přistoupeno k volbě přípravného výboru. Zvoleni byli: Jan Polák, odborný učitel, Josef Mrňák, předseda Osk, František Jiroutek, starosta města Chlumeck nad Cidlinou, Josef Netolický, poslanec NS, Jan Vacek, ředitel cukrovaru v.v., Václav Vondruška, správce školy, František Klecar, úředník nemocenské pokladny, E. Mička, řídící učitel, Leopold Novák, ředitel školy v.v., Josef Veselý, poštovní úředník, Hubert Halva, odborný učitel, který byl zároveň i zapisovatelem. Za předsedu byl zvolen Jan Polák.

První schůze tak řečeného zatímního výboru se konala v neděli dopoledne 19. února 1928 v hostinci „U Vaníčků“. Ačkoliv byla v místním týdeníku k účasti na schůzi vyzývána široká veřejnost, zúčastnilo se jí pouze 11 osob, povětšinou výše jmenovaných. Stanovy chlumeckého muzea byly v podstatných rysech načrtnuty podle stanov muzea v Poděbradech; jejich definitivní znění bylo schváleno na schůzi **30. února 1928**.

První valná hromada spolku Muzeum Chlumecka se konala v neděli 20. května 1928. Jan Polák na ní informoval o zaměření muzea, jež by mělo mít kulturněhistorický ráz a podat obraz Chlumecka také po průmyslové a hospodářské stránce.

Dalším bodem schůze byla volba předsedy, sedmi členů výboru a dvou dozorců účetních. Za předsedu byl jed-

nomyslně zvolen starosta města, poslanec Josef Netolický, za místopředsedu Jan Polák, odborný učitel, za jednatele Hubert Halva, učitel v Lišicích, za pokladníka Josef Bryscejn, odborný učitel, za správce sbírek B. Smetana, správce v.v. Jemu k ruce byl dán Jan Vacek, ředitel cukrovaru v.v. člen výboru, František Krejčí, předseda agrárního dorostu a J. Klecar, úředník nemocenské pokladny. Za dozorce účtů byli zvoleni: Jaroslav Říha, berní správce a J. Veselý, úředník pošty. Všichni zvolení funkce přijali.

Po ukončení valné hromady se konala schůze výborová, na které se projednával postup dalších prací, a členové se usnesli, že si prohlédnou již existující muzea v okolí.

Na této schůzi byl také vybírán příspěvek, který činil pro členy přispívající 5,- Kč a pro členy zakládající nejméně 100,- Kč. Tento obnos mohli složit *jednou provždy buď najednou, nebo ve čtyřech pětiletých lhůtách*, nebo mohli muzeu darovat umělecké či vědecké dílo v uvedené ceně.

Za zakládající členy se přihlásili OSRD s příspěvkem 200,- Kč, jednota ČOL 100,- Kč a Josef Netolický 500,- Kč.

Příspěvky od dobrovolných dárců byly pak ve městě vybírány oběžníkem.

Od počátku existence muzea byla vedena kniha „Zápisy“ a „Kniha pokladní“, které byly uloženy v muzejní knihov-

ně. Bohužel se zřejmě žádná z nich nedochovala. Zmiňuje se o nich Jan Polák ve svém shrnutí historie chlumeckého muzea, které zapsal r. 1952.

Podle jeho zápisu byli největšími přispěvateli muzeu v r. 1928

Aprovizační komise ..... 4 000,- Kč

Městská spořitelna ..... 1 000,- Kč

Hospodářská záložna ..... 500,- Kč

Okresní sdružení

republikového dorostu .... 200,- Kč

Celkový příjem za uvedený rok pak činil 6 502,20 Kč a vydání bylo 6 042,10 Kč.

Z dalších let jsou uvedeny dary Apro- vizační komise 1 500,- Kč v roce 1929 a 2 000,- Kč v roce následujícím. V tém- že roce přispěla také Městská spořitel- na darem 1 000,- Kč.

Přes veškeré dary a příspěvky bylo peněz stále nedostatek, a tak se prosby o podporu neustále opakovaly v míst- ním tisku. V něm je také uvedeno, že na jaře roku 1929 bylo na práce spo- jené s plánovaným otevřením muzea v budově radnice vynaloženo již asi 10 000,- Kč.

O rok později pak čteme, že muze- um bylo budováno téměř bez účasti ši- roké veřejnosti, vzhledem k tomu, že členské příspěvky v tomto roce vynesly pouze asi 1 000,- Kč. Přes všechna tato úskalí se ale podařilo muzeum v Chlum- ci nad Cidlinou v roce **1930** otevřít!

**Helena Krátká**

## Inzerce

## Inzerce

## Sugar aneb Někdo to rád horké

Ve čtvrtek 11. 9. jsme my, žáci 2. stupně ZŠ, zhlédli představení Sugar aneb Někdo to rád horké, v podání chlumeckých ochotníků. Tato hra byla zařazena na program „Klicperův Chlumecký dětem“, kterého jsme se mohli zúčastnit letos poprvé a který obsahuje dvě představení pro 1. a dvě pro 2. stupeň. Ještě před usazením nám uvaděčky rozdaly hlasovací žetony, které jsme na závěr měli vhodit do jedné ze tří uren - velmi líbilo, líbilo nebo nelíbilo. To proto, aby se nakonec mohlo vyhodnotit nejlepší představení pro děti.

Úvod hry nás zavedl na poslední vystoupení dívčího orchestru v Chicagu. Těsně před odjezdem na Floridu jim nastává problém: ze skupiny odchází saxofonistka a basistka. Shodou náhod hledají angažmá dva muži, hrající právě na tyto nástroje. Tito muzikanti se stali svědky vraždy, a proto chtějí rychle opustit město. Volí přestrojení do ženských šatů a jako Josefína a Daphne odjíždí se souborem na turné. Do ženského kolektivu oba dobře a rádi zapadají a ze všech se stávají výborné kamarádky. Plány jim vychází až do doby, kdy se Josefína zamiluje do kolegyně, zpěvačky Sugar. Vrazi - mafiáni je ovšem vystopují a chtějí je zabít. Místo nich však nedopatřením zastřelí svého šéfa. Josefína (Joe) se Sugar přizná a zamilovaná dvojice společně s Daphne (Jerrym) a starcem Ozgodem, který se do ní (něho) zamiluje, odplová - na jachtě.

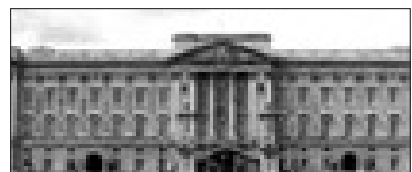
Děj zpestřovala dězová hudba a vtipné hlášky herců, a proto věřím, že se toto povedené představení všem líbilo...

Michaela Kostková, 9. B

## Mladí objevitelé

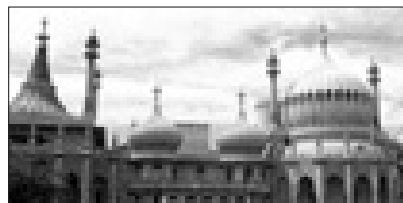
Každý z vás má jistě nějaké místo, kam by se za svůj život rád podíval. Pro někoho je tímto „rájem“ například Nový Zéland, Španělsko, Kanárské ostrovy nebo třeba Velká Británie. A právě poslední z výše uvedených míst, se pro nás, čtrnáct zvědavých žáků z chlumecké základky, stala koncem června na 4 dny naší putovatelskou oblastí.

Slavný citát Samuela Johnsona z roku 1777 „Když je člověk unaven Londýnem, je unaven životem, protože Londýn má všechno, co život může nabídnout“, jsme si ověřili hned první den naší pouti. Během jednoho dne jsme si stihli prohlédnout symbol Londýna - Big Ben, budovy parlamentu, Westminsterské opatství, Buckinghamský palác, Národní galerii na Trafalgarském náměstí, náměstí Piccadilly a krásné anglické parky. Zbytek dne patřil tržnici Covent Garden, odkud si většina z nás přivezla spoustu suvenýrů. Poté už jen zbývalo rozjet se do našich „adoptivních rodin“ a rozvíjet svoji znalost anglického jazyka.



Druhý den našeho pobytu v Anglii na nás čekala jižní část této překrásné země. Prohlídku Kentu jsme zahájili ve starobylém městě Rochester. Odsud naše kroky vedly na zámek Hever, kde sklídilo největší úspěch vodní bludiště. Stranou ale nezůstala ani místní růžová zahrada a rozlehlé jezero.

Další den nás páni řidiči vyvezli do Eastbourne na skalní útesy „Seven Sisters“ a „Beachy Head“, odkud jsme se i přes nepříznivé počasí vrátili všichni. Naše poutí pokračovala ve městě Brighton. Zde se pro nás stalo největší atrakcí mořské akvárium a palác postavený v indickém stylu.



Návštěvou pevnosti Tower začal náš poslední den. Prohlédli jsme si „Bílou věž“, korunovační klenoty a putovali ve seke dál. Nyní na nás čekal Tower Bridge, díky němuž jsme se rychle dostali na druhou stranu řeky Temže, kde naši pozornost upoutala válečná loď Belfast, která byla spuštěna na vodu v roce 1938 a čítala 7 palub, díky nimž uvezla až 850 mužů. V současné době je v jejích prostorách zřízeno muzeum britského námořnictva, ve kterém si můžete také prohlédnout rekonstrukci tehdejšího života na lodi.



Celou návštěvu Velké Británie jsme završili v Greenwichu při krátké prohlídce královského domu a nultého poledníku. Na tomto místě jsme se naposledy rozhlédli po této obdivuhodné zemi plné sympatických a vstřícných lidí, dali jí své „bye-bye“ a vyrazili zpátky k domovu.

Jana Mazánková, 9.B

## Přijďte si s námi vyrobit vánoční dárek

Dne **29. 11. 2008** vás zveme od **9.00 hodin**  
do školní družiny na

**„Výtvarnou sobotu“**  
(řemeslná dílna pro dospělé a děti od 9 let)

Pro velký ohlas opět na téma

## Malujeme na hedvábí

Cena 90,- Kč + vybraný materiál. V nabídce opět budou šálky, šátky, kravaty, obrázky, pouzdra aj., cena 50-150 Kč (dle výběru). Na tento kurz je nutné se do **10. 11. 2008** přihlásit na  
**tel.: 731 725 544**

## Ve školce se nenudíme

Začátek školního roku je již dávno za námi a z nových záčků se pomalu stávají zkušení školáci. V naší MŠ U Zámku přináší každý den něco nového.

Zatímco si „naši nejmladší“ zvykají na zrenovované prostředí čtvrté třídy, která se pro ně letos otevřela, na paní učitelky, nové kamarády a režim dne, ve třídách starších dětí se každý den rozbíhá tak, jak jsme zvyklí: na „plný plyn“ a zvesela.

A tak, když se ráno děti ptají: „Co budeme dnes dělat?“, máme pro ně vždy připravenou bohatou nabídku. Kromě obvyklých činností a her směřujících k získání nových znalostí a dovedností potřebných pro všestranný rozvoj, nabí-



zíme ještě mnoho nadstandardních aktivit. Do nich se mohou děti zapojit podle svého zájmu a nadání.

V rámci projektu „Program pro zdraví“ jsme opět začali cvičit dětskou jógu, zdravotní cviky s overbally, otužujeme se v sauně a už se těšíme na kurz plavání.

„Písklata“ - to jsou děti, které během školního roku získávají základy hry na zobcovou flétnu a čtyřkanálkovou foukač harmoniku.

Mezi obvyklé - a nám milé činnosti - patří pravidelné návštěvy Domova důchodců V Podzámčí. Projekt „BABY STUDIO“ nám umožňuje navštěvovat seniory 1x měsíčně. Vypravujeme si s nimi, zpíváme, cvičíme.

Velký zájem je v naší MŠ o logopedickou prevenci, výuku základů angličtiny, práci s počítačem - vše podle akreditovaných výukových programů. Některé děti tradičně zpřijemňují podzimní slavnostní „Vítání občánků“, při kterém básničkami a písničkami přivítají na svět nejmenší kamarády.

A co nás ještě na podzim čeká? Jistě mnoho zajímavých činností. Ale o tom zas až příště.

kolektiv MŠ U Zámku



## Inzerce

## Inzerce

# Inzerce

## DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE, Chlumec n. Cidl.

ul. 9. května

☎ / fax: 495 485 357

### NABÍDKA AKCÍ NA MĚSÍC LISTOPAD 2008

#### 21. 11. - Burza dětského zimního oblečení

#### - 22. 11. a zimních sportovních potřeb

**Místo:** jídelna při ZŠ Chlumec n.C.  
**Nosit můžete:** lyže, hole, lyž. boty, brusle, zimní oblečení (bundy, kalhoty, kombinézy, čepice, boty...)

21. 11. (pátek) 14.30 - 17.30 hod. - příjem věcí

22. 11. (sobota) 8.30 - 10.30 hod. - prodej věcí  
10.30 - 11.30 hod. - výdej věcí

Poplatek z přijaté věci 2,- Kč.

Za zprostředkování prodeje do 100,- Kč = 3,- Kč,  
nad 100,- Kč = 5,- Kč, nad 200,- Kč = 7,- Kč

Nevyzvednuté věci budou věnovány na charitu!!!

#### 27. 11. Mámo, táto, pojď si hrát!

**čtvrtek** Soutěž pro družstva (dospělý + dítě). Čekají na vás tradiční i netradiční sportovní soutěže. Za jednotlivé oblečení týmu sladká odměna.

**Prezentace:** 15.00 - 15.30 hod. v tělocvičně ZŠ Chlumec n. C. (vchod je z parku), ukončení kolem 17.00 hod.

**Nezapomeňte:** sportovní oblečení a obuv do tělocvičny

NENÍ DŮLEŽITÉ VYHRÁT, NÝBRŽ SI POHRÁT!

#### 29. 11. Florbalový turnaj

**sobota** Určeno všem zájemcům o tento sport.

**Kategorie:** I. 5.-7. třída. Prezentace: v 8.30 hod., začátek v 9.00 hod., startovné 30,- Kč  
II. 8.-9. tř. Prezentace: ve 12.00 hod., začátek ve 12.30 hod.,

**Systém hry:** ve své kategorii hraje každý s každým, počet hráčů 4 + 1 (brankářskou helmu lze zapůjčit v místě), hrací doba bude upřesněna

**Místo:** nová tělocvična ZŠ Chlumec n.C. (vchod z parku)

Nahlásit se můžete do 19. 11. 2008.

#### Zimní tábor (jarní prázdniny)

Pro děti od 2. třídy do 18ti let, které mají sjezdové lyžařské vybavení a alespoň základní zkušenost s pohybem a jízdou na lyžích. Zúčastnit se mohou i děti, které nelyžují (s sebou sáně, boby atd.) a rodiče s malými dětmi.

**Místo:** Orlické Záhoří, chata Luna

**Termín:** 8. 3. - 13. 3. 2009 (jarní prázdniny)

**Cena:** bude upřesněna na přihláškách

**Co vás čeká?** lyžování, sáňkování, vycházky, hry na sněhu, lyžařské závody, soutěže, samozřejmě odpočinek

**Lyžování:** vlek tatrapoma 500 m, baby vlek 70 m

**O vás se postarají:** pedagogové DDM Chlumec n.C., kvalifikovaní lyžařští instruktoři, kvalifikovaný zdravotník

**Hlavní vedoucí:** Jitka Koulová, tel. 495 485 357, mobil 777 967 626

**Přihlásit se můžete:** do 14. 11. 2008

**Zájemci neváhejte, kapacita chaty je omezena.**

#### Přihlášky na zájezdy, informace:

DDM Chlumec n.C. sídlí v tomto školním roce v ZŠ Chlumec n.C.

v I. patře II. stupně (učebna č. 21)

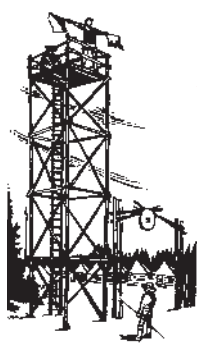
Úřední hodiny: pondělí, středa: 9.00 - 17.00 hodin

[www.ddmchlumecnet.cz](http://www.ddmchlumecnet.cz)

**Mirka Khorelová**

pedagogická prac. DDM

# Inzerce



# SKAUTSKOU STEZKOU



LISTOPAD  
- „BLÁZNIVÝ MĚSÍC“

Listopadové mlhy a chladna volají po teple kluboven, po přátelství kamarádů. Ale nezapomeňme na ty sestry a bratry, kteří již mezi námi nejsou a zapalme o dušičkách svíčky na jejich hrobech...

## NĚKOLIK MYŠLENEK MINISTRA ŠKOLSTVÍ ONDŘEJE LIŠKY

„To, že se pod vlivem médií někdy může zdát, že skautské hodnoty nejsou „in“, ještě neznamená, že tomu tak skutečně je...“

„A když si tak vybavuji starý skautský zákon, slib a heslo, nevím o ničem, co by se dalo v roce 2008 s klidným svědomím oželet. Snad jen, že Československá republika už není, ale to je tak všechno.“



## SPOLUPRÁCE ČESKÝCH - POLSKÝCH - SLOVENSKÝCH SKAUTŮ

Již řadu let se schází delegace dospělých skautů českého Junáka, Slovenského skautingu, Slovenské skautské gildy a Svazu harcerů Polska (ZHP) na pracovních setkáních, střídavě v účastnických zemích - i letos ve dnech 25. - 28. 9. 2008 se sešlo v Polsku na padesát skautů a skautek.

Polský ZHP má bohatou síť základen a naši konferenci hostila základna „Glodówka“ nedaleko Zakopaného, slavnostně předaná ZHP polským prezidentem v roce 1936. Cestování železnicí by bylo složité, i když přímo do Zakopaného z polského vnitrozemí vlaky jezdí. Auty jsme jeli přes Žilinu (silnice pod hradem Strečno se opravuje, na silnici padaly kameny), kolem Oravské přehrady - z Chlumce n.C. cca 700 km. Prostředí je v létě i v zimě nádherné, na jihu vrcholky Tater - při příjezdu v mracích ještě holé, za dva dny zasněžené.



Zasněžené vrcholy Tater

Konference se zabývala činností oddílů dospělých, rozdílností jednotlivých národních organizací, přechodem mladých mezi dospělá a jednotlivé delegace referovaly o akcích ke stému výročí skautingu. Navazovaly se kontakty v pohraničních oblastech. Každý mluvil svým

rodným jazykem - a všichni si rozuměli. Polští harceri jsou nám blízcí svojí historií i postojem a slovenští skauti jsou stále našimi opravdovými bratry a sestrami. V Knize džunglí stojí psáno: „Jsme jedné krve, ty i já...“

Hostitelé nás na jedno odpoledne odvezli do Zakopaného, které stejně jako široké okolí má nádherné stavby ze dřeva a nový areál církevních staveb včetně kostela, které byly postaveny na počest papeže Jana Pavla II.

Navštívili jsme i hřbitov s hrobem zakladatele polského skautingu harcmistra Malkowského a jeho ženy. Je zde však pouze nádoba s vodou z moře, protože loď najela po 1. světové válce na minu a Malkowski zahynul. Chvilku jsme měli i na prohlídku města, ale centrum je příliš civilizované a hlavní třída cca 400 m dlouhá je plná turistů a představuje veliký jarmark.

Na rozloučenou jsme předali každému nášivku k 90 letům československého oldskautingu (shodou okolností vznikl první oddíl oldskautů u nás 28. října 1918). Pořadatelem v roce 2009 bude Slovensko a Česká republika v roce 2010.



## SKAUTSKÝM SVĚTEM

**Vzpomínka na mrtvé.** V pátek 31. října 2008 se sejdem u brány chlumeckého hřbitova, abychom položili svíčky na hroby našich skautských bratrů a sester.

**ISGF.** Kmen dospělých Junáka byl pověřen uspořádáním pracovního setkání prezidentů a zahraničních zpravodajů evropských národních organizací dospělých skautů. Hostitelem bude ve dnech 14. - 17. 10. 2008 Kutná Hora.

**Náčelnictvo Junáka** je svoláno na mimořádné zasedání 28. 10. 2008. Na programu je jediný bod - skautské časopisy.

**KAPKA 2008** - o víkendu 20. - 22. 6. 2008 proběhla na 44 čerpacích stanicích humanitární akce pro nadaci Kapka - boj proti leukémii. Na 760 skautů a skautek umývalo skla automobilů a s úsměvem dokazovalo řidičům, že je důležité nejenom mít čisté sklo, ale také, aby rozšiřovalo registr dárců kostní dřeně. Po rozpečetění pokladniček se celkový výtěžek vyšplhal na 608 933,-Kč.

**Nechci být out - co být třeba skaut?** Pod tímto názvem uskutečnili pardubičtí skauti setkání s veřejností, kde se vyprávělo o dobrodružství ve skvělé partě, o radosti, smyslné zábavě, které skauting nabízí dětem i dospělým.

**Skautská loď v Praze.** V polovině příštího roku dostanou skauti loď, která bude kotvit u západního břehu Stře-



Kostel  
v Zakopaném



Hrob zakladatelů  
polského  
skautingu

leckého ostrova. Na její přestavbu na klubovny věnuje zastupitelstvo Prahy 1 jednorázově 12,5 mil. Kč a na její provoz další 1 mil. Kč ročně.

**Světová konference ISGF** se uskutečnila ve dnech 21. - 26. 9. 2008 ve Vídni. Kmen dospělých Junáka zastupoval zahraniční zpravodaj KD br. Adamec-Tarzan.

**JOTA a JOTI 2008** - v říjnu proběhly tradiční celosvětové akce Jamboree On The Air a Jamboree On The Internet. Skauti celého světa měli po dva dny možnost navazovat spojení s ostatními skauty, budovat přátelství, vyměňovat zkušenosti, a to nezávisle na věku, náboženství a politickém systému v dané zemi. Skauti a skautky se učí pracovat s moderními technologiemi (rádiová stanice, počítač připojený k internetu), procvičují a zdokonalují své jazykové a vyjadřovací schopnosti, rozšiřují si své technické, geografické i kulturní znalosti a v neposlední řadě nacházejí kamarády s podobnými zájmy z různých koutů světa.

**WOSM** - 38. světová skautská konference proběhla na korejském ostrově Jeju ve dnech 12. 7. až 18. 7. 2007. Za účasti 1189 delegátů ze 150 zemí se rozhodovalo mimo jiné o směřování a světových akcích Světové skautské organizace (skautů i skautek - WOSM). Českou delegaci vedl zahraniční zpravodaj pro WOSM br. Petr Vaněk - Permoník. Světové skautské jamboree v roce 2015 bude v Japonsku.

**WAGGGS** - 33. světová konference skautek (World Association of Girl Guides and Girl Scouts) proběhla ve dnech 7. - 11. 7. 2008 v Johannesburgu v Jihoafrické republice. Zúčastnilo se jí na 500 skautek ze 144 zemí. Českou delegaci vedla náčelní dívčího kmene Junáka sestra M. Rocmanová - Káča.

**ČRDM - Česká rada dětí a mládeže** slavila letos 10. výročí svého založení. Mezi zakládající organizace patřily: Česká tábornická unie, Junák-svaz skautů a skautek ČR, Asociace křesťanských sdružení mládeže, Asociace turistických oddílů mládeže, Pionýr, YMCA a Folklorní sdružení České republiky - dnes sdružuje 95 organizací.

**Skautská prodejna JUN** nadále sídlí v Haškově ulici v Praze, ale má nové vedení. - Petr Kachlík-Nick a Jan Kotek-Šotek. Internetové stránky [www.skaut.cz/jun](http://www.skaut.cz/jun).



## MOUDRA

**„EDUCENTUR HIC, QUI HIC NASCUNTUR, STATIMQUE AB INFANTIA NATALE SOLUM AMARE, FREQUENTARE CONSUESCANT.“** „Kde se kdo narodí, tam ať se mu dostane výchovy, a hned od dětství ať se učí milovat rodnou zemi a lpět na ní.“ *Plinius*

Zamysleme se před výročí vzniku Československé republiky nad pojmy státnost, vlast, láska k vlasti - skautský slib ještě donedávna začínal slovy „Slibuji na svou čest, jak dovedu nejlépe, milovati vlast svou republiku Československou...“ Pro žádného skauta to nebyla a nejsou pouhá slova - i přesto, že skauting byl od svého vzniku mezinárodní, světový, nikdy nezpochybnil lásku k rodné zemi - o tom svědčí i hroby skautů, kteří položili životy za svobodu, rozseté po celém světě.

Skautskou stezku připravil **br. Vlad. Köhler-Mika**

# Trochu humoru

Co je to hardware? To je ta část počítače, do které můžeme kopnout, když přestane fungovat software.

Povídá jedna žena druhé: „Dneska jsem měla záchvat velkomyslnosti, darovala jsem jednomu mizerovi stovku.“

„A co na to říkal manžel?“

„Poděkoval a šel do hospody.“

V parku pracují dvě blondýny. Jedna vždy vyhloubí jámu a druhá, která jde za ní, ji zase vykopanou hlinou zaplní. Pracují tak s vervou celý den bez odpočinku, jedna vykopává díry, druhá je zase zahazuje. Jednomu kolemdoucímu to nedá a po chvíli se jich zeptá: „Slechny, jaký smysl má vaše práce? Vy vykopete jámu a vaše kolegyně ji zase hlinou zahází.“

Ta první se zastaví, utře pot z čela a říká: „Víte, normálně pracujeme ve třech, jenže kolegyně, která sází stromky, je dnes nemocná.“

LV

## DOPLŇOVAČKA

Rozluštění roháčku ze str. 8:

**RIEGROVA**

# Inzerce

# Odporní? Ne, velice zajímaví!

Tímto dílem našeho seriálu se dostáváme k velké skupině drobných živočichů, která se vyznačuje velice specifickými vlastnostmi. Jedná se o živočichy s nezaměnitelnou stavbou těla i způsobem života a co je činí tak zajímavými je i jejich všudypřítomnost a schopnost vyvolávat u lidí emoce od kladných až po zásadně záporné. U významné části lidstva vyvolávají dokonce takový strach, že si zasloužil svoje vlastní odborné pojmenování - arachnofobie. Z tohoto úvodu je již jisté jasné, že řeč je o pavoucích.

Osobně mám k pavoukům vztah velice blízký jednoznačně kladnému. Takovýto vztah k pavoukům si bez problémů může dovolit kdokoli z vás, protože žijeme ve střední Evropě, která se, mimo jiné, vyznačuje tím, že zde nežijí žádné nebezpečné druhy pavouků a není tedy důvod se jich jakkoli bát. Jistá obezřetnost by měla stoupat jen s případnou klesající severní šířkou, tedy např. při cestách dále na jih od našich hranic, kde se již několik málo potenciálně nebezpečných druhů pavouků objevit může. My se ovšem soustředíme především na naše z pohledu lidí neškodné pavouky, kterých se nejmenom není třeba bát, ale vůči kterým by náš vztah mohl mít tendenci měnit se od lhostejného k jistému obdivu, především pak se stoupajícím přísunem informací o těchto velice zajímavých tvorech. A k tomu by měl posloužit i tento můj stručný příspěvek.

Pavouci (*Araneae*) jsou významným řádem třídy pavoukoců (*Arachnida*), do které se vedle nich řadí i dalších deset řádů - ve střední Evropě se vyskytující štíři (ne u nás), štírci, sekáči a roztoči, na dalších místech světa pak ještě bičovci, krátkochvosti, bičnatci, roztočovci, štírenky a solifugy. Celosvětově je známo 108 čeledí pavouků s více než 35 000 druhů. Tento počet není jistě konečný. Největší počet druhů pavouků se vyskytuje samozřejmě v tropech. V České republice je v současné době doloženo 38 čeledí s cca 850 druhy, což představuje více než 2 % všech živočišných druhů žijících na našem území. To, že nejsme pavouky dlouha zavaleň, je dáno jejich velikostí. Největší český pavouk měří maximálně 3 cm (slíďák tatarský), velikost většiny druhů však nedosahuje ani 5 mm. Co všechny naše pavouky spojuje, je jejich dravý způsob života. Živí se především hmyzem a díky poměrně velké účinnosti lovu jsou velice významným regulátorem rovnováhy v přírodě. Co se týká lokalit výskytu, najdeme pavouky skutečně všude od vody přes louky, lesy až po lidská obydlí.

Hlavním znakem stavby těla pavouků je zřetelné rozčlenění na dvě části (hlavohruď a zadeček) spojené tenkou stopkou. Tím se na první pohled liší od sekáčů, kteří jsou k pavoukům často mylně řazeni (sekáči mají obě části těla široce srostlé a jejich tělo je tedy jakoby „z jednoho kusu“). Pavouci se dále vyznačují šesti páry končetin, mezi kterými rozlišujeme (směrem od úst dozadu) jeden pár tzv. klepítek (chelicery), jeden pár makadel (pedipalpy) a čtyři páry nohou. Klepítka pavouci používají k usmrcení kořisti, makadla pak slouží obdobně jako tykadla hmyzu, u samců nadto ještě jako pomocný pohlavní orgán. Při výčtu speciálních orgánů nelze vynechat tři páry snovacích bradavek, pomocí kterých pavouci produkují velice pevné hedvábí, které používají, mi-

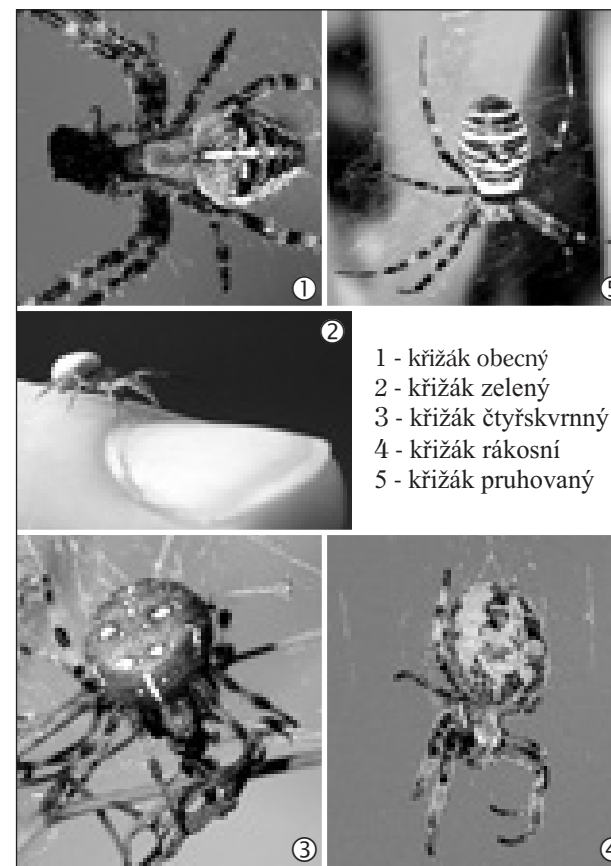
mo jiné, na stavbu rozmanitých lapacích sítí. Struktura, tvar a provedení sítí je jedním z dobrých rozpoznávacích znaků různých čeledí či dokonce druhů pavouků. Mnozí pavouci však loví zcela bez použití sítí. Dalším nápadným znakem, který pomáhá při určování pavouků, jsou oči. Oči mají pavouci typicky osm, řidčeji šest očí, různých velikostí, uspořádaných ve dvou nebo třech řadách. Účinnost očí se mezi jednotlivými druhy také značně liší, takže najdeme pavouky s obzvláště výkonnými očima (např. skákavky) i s očima jen slabě vyvinutými (např. slíďák). U některých jeskynních druhů oči zcela scházejí. Pavoučí trávicí ústrojí je uzpůsobeno k přijímání výlučně tekuté potravy, a tak jsou pavouci vybaveni k tomu, aby svoji kořist rychle chemicky rozložili a následně vysáli.

Pavouci jsou také častými aktéry různých bájí, pověstí a mytologických výjevů. Při pohledu do snáře se např. dozvíme, že pavouci jsou často spojováni s finanční stránkou našeho života, protože „pavouka viděti“ oznamuje finanční úspěch, „pavouka lezoucího po člověku pozorovati“ předznamenává naopak velké vydání, „v pavučině se octnouti“ je předzvěstí ztráty peněz a „zabitého pavouka viděti“ znamená, že očekávané peníze nedostanete.

O zvláštěnostech, schopnostech i způsobu života pavouků by se dalo psát velice dlouho, my se ale věnujme některým konkrétním druhům pavouků, které můžeme v našem okolí (a leckdy velmi blízkém) okolí potkat, a začneme těmi, kteří jsou snad nejznámějšími představiteli celého řádu - křížáky.

**Křížákovití (*Araneidae*)** jsou celosvětově reprezentováni cca 2600 druhy, u nás je tato čeleď zastoupena 39 druhy. Křížáci mají mohutná klepítka dobře vyzbrojená zoubky, střední oči tvoří čtverec uprostřed čela, postranní oči jsou od nich nápadně vzdáleny. Kulovitý či vejčitý zadeček je velice často výrazně větší než hlavohruď. Jak vypadá křížák, si představí asi každý. Je to dáno především velmi hojným výskytem poměrně velkého a nápadného **křížáka obecného (*Araneus diadematus*)**. Na zadečku tohoto křížáka je zřetelně viditelná bílá skvrna ve tvaru kříže, podle které dostala celá čeleď české jméno. Tento pavouk je velký 12 - 17 mm, zbarvení se pohybuje od téměř oranžové až po různé odstíny hnědé. Potkáme ho hojně na okrajích lesů a cest i v zahradách. Křížák obecný je také mnohonásobným laureátem ceny za tkaní sítí na krásu. Sít se i jemu samotnému tak líbí, že ho nejčastěji nacházíme právě uprostřed ní. Tento křížák prochází dvouletým vývojem a, stejně jako další dva známé druhy našich velkých křížáků, křížák čtyřskvrnný a mramorovaný, dosahuje dospělosti na podzim.

Křížák obecný je patrně nejznámější, nicméně není to náš nejhojnější zástupce této čeledi. Tím nejhojnějším je drobný **křížák zelený (*Araniella cucurbitina*)**. Při jen trochu pozornějším průzkumu vaší zahrady či dvora ho jistě objevíte. Vyznačuje se tělem délky cca 5 mm, hnědavou hlavohrudí a typickým žlutozeleným zadečkem se čtyřmi páry černých teček na jeho svrchní straně. Kříž na jeho zadečku byste hledali marně. Problémy při stavbě velkých sítí, které musejí být ukotveny na často velmi vzdálených místech, vy-



1 - křížák obecný  
2 - křížák zelený  
3 - křížák čtyřskvrnný  
4 - křížák rákosní  
5 - křížák pruhovaný

řešil křížák zelený tím, že staví jen velmi malé sítě, často jen na ploše jednoho listu.

Hned za svým malým zeleným příbuzným se co do hojnosti výskytu umístil **křížák rákosní (*Larinioides cornutus*)**. Jedná se o středně velkého pavouka s tělem délky 9 - 13 mm, základní zbarvení je většinou šedohnědé, kresba na zadečku je celkem pestrá a při troše fantazie v ní rozeznáte i tvar kříže. Sprádá kolovou síť s menším počtem radiálních prasků, nejraději v blízkosti či přímo nad vodní hladinou. Zajímavostí tohoto druhu je výskyt dospělých jedinců v přírodě po celý rok. V době páření na jaře a na podzim žijí samec a samice delší čas pospolu. Křížáka rákosního můžete nejlépe pozorovat na okrajích rybníků na chlumeckých sádkách, kam je chodím fotografovat i já.

K největším a barevně nejvýraznějším křížákům, které lze v našem okolí celkem často potkat, patří **křížák čtyřskvrnný (*Araneus quadratus*)**. Je to velký a robustní pavouk s kulovitým, velmi variabilně zbarveným zadečkem (bělavým, červenavým či hnědavým) s výraznými čtyřmi bílými skvrnami uspořádanými do lichoběžníku. Doplnkové skvrnky tvoří často s těmi hlavními kresbu tvaru kříže. I křížák čtyřskvrnný se vyskytuje spíše na vlhkých stanovištích s hustým porostem. Pavouk přes den nikdy nesedí ve své sí-

ti, ale schovává se vedle ní v úkrytu. Tento pavouk prochází pouze jednorocím vývojem.

Ve výčtu křížáků bychom mohli dlouho pokračovat, jeden druh ale nesmíme vynechat pro jeho jedinečnou kresbu. Řeč je o **křížáku pruhovaném (*Argiope bruennichi*)**. Svým vzhledem připomíná poněkud zvláštního sršně. Díky svému žlutě a hnědě žíhanému zadečku a stříbřitě ochlupené hlavohrudí je skutečně nezaměnitelný. Zajímavé je, že do roku 1991 byl znám jen z nejnižších cípů Moravy, v současnosti je ale hojně rozšířen po celém našem území. Sít křížáka pruhovaného snadno poznáme podle tzv. stabilimentu, což je klikatá svislý pruh pavučiny probíhající přes střed sítě. Současný výklad účelu stabilimentu se přiklání k názoru, že jde o způsob, kterým pavouk upozorňuje ptáky na přítomnost sítě, aby ji ptáci neponičili. Existují ovšem i jiné teorie a vy se můžete zamyslet nad svojí vlastní. Stinnou stránkou života tohoto pavouka je ovšem kanibalismus samičky, který se projevuje tím, že samička svého partnera běžně ihned po páření, někdy dokonce i během něj usmrtí a vysaje.

Opusťme nyní svět pavouků s konstatováním, že všichni pavouci jsou velice zajímavými tvory, kteří si jistě nezaslouží naše nepřátelství, některé z našich druhů jsou zařazeny dokonce mezi druhy ohrožené a tedy zvláště chráněné a je i naší povinností chránit i prostředí, ve kterém tyto pavouci žijí. Jedná se, alespoň podle mě, o tak zajímavou skupinu živočichů, že se k nim možná v našem seriálu ještě vrátíme.

Text a fotografie: **Pavel Trhoň**

Zdroje: J. Buchar, A. Kůrka: Naši pavouci, Academia Praha, 2001  
H. Bellmann: Pavouci, NS Svoboda, 2004

Internet: [www.pavouci-cz.eu](http://www.pavouci-cz.eu), [cs.wikipedia.org/wiki/Arachnofobie](http://cs.wikipedia.org/wiki/Arachnofobie)

## Inzerce

## Inzerce

## Inzerce

## Z chlumeckých tenisových dvorců

Tenisová sezona pomalu, ale jistě a nezadržitelně, končí. Jaká byla? Pestrá a určitě bohatá na tenisové (i společenské) dění, s úspěchy i s porážkami. Letos v závodní (už 85.) mistrovské sezoně hájila barvy našeho oddílu 3 družstva dospělých a 1 žákovské družstvo, které je trénováno několikátou sezonu St. Čáslavským a Mil. Matějů. A-čko hrálo hradecký přebor A, B-čko hrálo hradecký přebor B a C-tým kraj. soutěž skup. B. Výsledky? Střídavě oblačno, úspěchy i neúspěchy. A-tým skončil na 4. místě, B-čko na 2. místě a C-družstvo na 6. místě. Naši ml. žáci hráli kraj. soutěž I. tř. a skončili na 5. místě. V průběhu sezony uspořádal náš oddíl 2 mládežnické turnaje dorostu (ved. Mir. Louda st.), ze kterých si odnesli palmu vítězství Jakimič z TK Milovice, v deblu pak Mir. Louda ml. a Makrlík P., v druhém turnaji 1. m. v deblu obsadil Mir. Louda ml. a Neumann z VČ Hradec Kr. Na závěr tenisového roku byly uspořádány tradiční oddílové turnaje v singlu (dvouhře) - 1. m. Doležal Marek, v deblu (čtyřhře) vyhrála dvojice Ettel Mil. a Končický Mir. ml., mixy (smíšená čtyřhra) skončily vítězstvím Katky Matějů a Bol. Havlína, 2. m. získala dvojice Zdena Havlínová a Mir. Končický ml. a 3. m. vybojovala dvojice Ver. Veselá a St. Vítek. Po předání hodnotných cen (díky za ně všem sponzorům) proběhlo zakončení a analýza uplynulé sezony v nově opravené a rozšířené klubovně. S potěšením bylo konstatováno, že v soutěži mixů se tak výrazně prosadili „dříve narození“ a zkušenější hráči, mezi které patří stále aktivní sedmdesátník Sl. Havlín, který překypuje energií nejen na dvorcích, ale dlouhodobě se podílí svou pracovitostí na chodu našeho oddílu. U příležitosti jeho 70tin chtěli bychom mu, všichni členové oddílu a příznivci bílého sportu, poděkovat za dosavadní práci pro rozkvet tenisu v Chlumci n. C. a popřát mu hodně zdraví a štěstí do dalších let. Co na závěr? Lze si jen přát, aby další tenis. sezona byla ještě úspěšnější, aby počet nových členů (především mladých) stále rostl a aby sportovní úspěchy byly ještě výraznější než letos.



Turnaj v mixech (r. 2008)



Finalisté turnaje v mixu (r. 2008)

P. S.

TO Chlumce n. C. stále přijímá mladé zájemce, rád by uvítal ve svých řadách děti ve věku 6 a 7 let. Zájemci se mohou hlásit každé pondělí a středu od 17 hod. do 18 hod. ve Slavičkově hale u trenérů St. Čáslavského a Mil. Matějů.

**Čá., Ma., Ví.**

## MLADŠÍ ELÉVOVÉ DOBYLI STRAHOV!!

### AC SPARTA PRAHA - FK CHLUMEC 1:9!!!

**branky:** Kycelt 2, V. Doležal, D. Doležal, Staněk, Kralovič, Cholasta, Mahr, Novotný

**sestava:** Filip Fírbacher - Willy Gallamb, Adam Suchánek, Martin Pilný, Vítek Fuxa, Pavel Pokorný, Petr Staněk, Lukáš Heger, Honza Novotný, Vojta Kycelt, David Doležal, Vojta Cholasta, Vojta Doležal, Honza Mahr, Honza Kralovič, Matěj Váňa, Filip Bambas. Trenéři Martin Fírbacher, Ladislav Heger, Petr Kycelt.

V pondělí 1. 9. sehráli naši mladší elévové odvetný přátelský zápas se Spartou Praha. Hrál se v tréninkovém centru Sparty na pražském Strahově na výtečně připravené trávě. V celém areálu je 8 hřišť a 16 šaten. Naši hráči podali v utkání solidní výkon. Nastoupili jsme opět s mixem hráčů 00 a 01. Určitě nechceme vysoké vítězství zbytečně přeceňovat, ale potěšilo nás, že si kluci dokázali dobře přehrát a na jejich hře je vidět opět zlepšení. I tak jsme ovšem



viděli v naší hře řadu nedostatků, na které se musíme zaměřit. Děkujeme všem hráčům za dobrou reprezentaci klubu a našeho města. A samozřejmě také velmi početné skupině fanoušků, kteří nám v Praze vytvořili domácí prostředí. Bylo to pěkné pondělí.

**Martin Fírbacher**

**Inzerce**

**Inzerce**

# OSMIČKY V NAŠICH DĚJINÁCH

Zmařené vyrovnání, které bylo porážkou českého národního hnutí na samém prahu očekávaného vítězství, ukázalo v jasném světle bariéru, na kterou české státoprávní i národní požadavky musely nevyhnutelně narážet. Byli jí čeští Němci, v převažujícím počtu již prodchnutí nikoli obyvatelskou loajalitou k zemím České koruny, v nichž žili, nýbrž nacionálním vědomím příslušnosti k německému národu jakožto vládnoucímu národu Rakouska a tvůrci sousední mocné německé říše. Politické zastupující české i rakouské Němce nebyli ochotni souhlasit se sebestmšením ústupkem, který by oslaboval postavení Němců v monarchii ve prospěch neněmeckých národů, hlavně Čechů. Německý nacionalismus způsobil, že Němci všeobecně začali pohlížet na sídelní oblasti českých Němců nikoli už jako na součást zemí České koruny, ale jako na území německé, ba dokonce pokládali za německé celé území Čech, Moravy i Slezska včetně sídelních oblastí výlučně českých a jejich političtí zástupci vytvářeli prosazovanou centralizaci a jazykovou germani-

zací usilovali o jejich dokonalé splynutí s německými zeměmi.

Politici vůdcové českého národa brali odpor Němců k rozšíření autonomních práv zemí Koruny české v úvahu. Snažili se v zájmu vybojování svých státoprávních požadavků vyjít jim tak dalece vstříc, že je zahrnuli do českého národa se zaručeným právem ponechat si svůj i jazyk i kulturu. Již v roce 1868 Palacký při oslavě 50. výročí Muzea ve svém projevu prohlásil, že „národ český jest již drahé času národem dvojjazykovým“. Tato myšlenka zaznívala i na četných táborech lidu za účasti Němců v pohraničních oblastech.

Přesto čeští Němci ve svémě šiku s Němci rakouskými nepřestávali zarputile, a jak se ukázalo v případě nezdařeného rakousko-maďarsko-českého vyrovnání, mařit české úsilí o autonomii.

I uznávaný vůdce českého národního hnutí F. Palacký ztrácel již v důsledku toho víru v austroslavismus (příklon rakouských Slovanů k Rakousku) jako záruku národní existence, když v červenci 1872 napsal: „Já bohužel nyní již sám pouštím naději o trvalém zacho-

vání Rakouska.“ Se svými stoupenci tvrdohlavě prosazoval odpor vůči nové vládě knížete Auersperga formou neúčasti na zemském sněmu i říšské radě. Čeští poslanci se mu podřídili a pokračovali v bojkotu říšské rady a český zemský sněm po jeho zahájení opustili. Tím umožnili německým liberálům, aby prosazovali své zájmy. Trpný odpor vyvolával rostoucí nesouhlas mladočechů, kteří však na poli státoprávním nadále drželi krok se staročechy. V únoru 1873 byla odevzdána císaři jejich petice, požadující, „aby zaražen byl směr, kterým se kráčí k záhubě říše, kterým se zničení má vše, co v království českém jest posvátného a právoplatného“. S peticí, která byla předtím předložena obyvatelstvu k veřejnému podpisování, se svým podpisem ztotožnilo 270 000 občanů. Vláda navzdory tomu dubnovou ústavní reformou, podpořenou hlasy německých liberálů, posílila autoritu říšské rady a vídeňských centrálních orgánů výkonné moci. Tím utvrdila porážku státoprávních snah politických představitelů z českého národního hnutí.

**K. Richter**

## SVÁTEK TULIPÁNŮ

Nejmilejší nedělní rána jsou ta, kdy nás svým hlasem a povídáním o kytičkách budí ze spaní v ranním vysílání Prahy II inteligentní, vtipný a nejlaskavější člověk, Václav Větvíčka. A měla bych dodat doktor přírodních věd. Obvykle vstávám to nedělní ráno s pocitem, že svět je šťastné místo, obzvláště u nás - takže můžeme bez obav vstávat, a dokonce s úsměvem.

Dnes mne však doslova umrtvil šokujícím sdělením! Zemřel Hraboš! Někteří den prošlého týdne. 16., 17. nebo 18. 8. 2008? Byl přece o dost mladší! Chtělo se mi věřit, že jsem se přeslechla, ale pan doktor přidával ještě navíc příhody z jeho života. Ta neděle byl smutný den.

Ale já mám psát o Holandsku a o našem zájezdu se SEMAFOREM, který je v obsáhlém uskupení poprvé na západě! Hrabošovi mohlo tehdy být tak 22 roků!

S vervou jemu vlastní nás v neděli po našem výletu do Amsterdamu cpal hned po snídani do autobusu, protože - to si přece nenecháme ujít! Jsme v oblasti pěstování tulipánů a právě dnes je jejich svátek! Těch tulipánů! Ostatně - jeli bychom rádi kamkoliv. Sedět pohodlně na měkkém sedadle, dívat se na proměny holandské krajiny v příjemně klimatizovaném autobusu - zadarmo - a nestarat se, že třeba zabloudíme, když je holandština pro nás tak neschůdná! To se neodmítá!

Asi po půl hodině jsme jeli vskutku nepředstavitelnou krajinou! Dálnicovou silnici lemovala pole - tedy nudle polí. Červené, žluté, fialové, modré, růžové! Oranžové, krémové, samozřejmě i zelené, a tak jsme vyrazili jen: JÉ, JÚ, podívej! HELE! „No, koukej, je to možný?“ Navíc po strouhách, asi dost hlubokých, které oddělovaly barevné pruhy od sousedů, pluly čluny, plně natažené tou krás-

sou, některé z nich však i s pyramidami odkvetlých, které nestačili zpeněžit. Na některé lodi vezli i krávy! Hluboké vodní předěly byly něčím, čím u nás bývaly meze a ty širší, polními cestami. Bylo to opravdu podivuhodné. Co jsme viděli ve svém životě poprvé!

Rychlost autobusu se stále zpomalovala. Jak jsme se přibližovali do města tulipánů, silnice se silně zahlcovala. A jaká by to byla oslava, kdyby do něho vjížděla auta bez výzdoby! Té neunikl ani náš autobus! Stánkaři - specialisté - měli připravené girlandy z tulipánů jednobarevných i vícebarevných - podle přání majitelů aut nebo usnesení účastníků zájezdů jako jsme byli i my. Obdrželi jsme girlandu nad přední okno, řetězy od střechy ke středu kapoty a kytičky nad okna. Po okrašlovací proceduře jsme pokračovali spíše šnečím tempem k cíli. Byla tu značná tlačení, ale nebyli jsme z nejposlednějších, takže se našlo i zaparkování...

Výstava byla uspořádána v rozsáhlém parku, kde se zahradníci asi před-

háněli v co nejatraktivnějších sestavách, barevnostech a originálních vymyšlenostech. A jen z tulipánů! Byla to přehlídka druhů baculatých, cípatých, plnokvětých - dokonce černých a s podivuhodnostmi v žhání, kresbě, doslova malbě v kalichu i na vnějších lístcích.

Nakonec jsme nekoukali na tulipány, ale spíš, kde je lavička na sezení. I krásy může být až do omrzení!

Musíme odjet zavčas, trval Suchý na svém - večer je představení - od osmi! Ať máme čas na přípravu! Ve čtyři všichni v autobusu! To byl příkaz! A my jej splnili.

Začalo to nevalně. Nebylo možné se dostat nejen z parkoviště, ale z města vůbec. Říkali jsme si: no, až se dostaneme z těch uliček na dálnici, pak to bude dobře! Bóže, půlhodina sem, půlhodina tam, to nás nezabije! Jenže dálnice byla jedna šňůra (tedy dvě šňůry, takže se nedalo předjíždět. Pan Suchý, jako odpovědný šéf, začal šilet. Tehdy nebyly mobily, ani telefony u dálnic. Byli jsme jak ztracenci.

Bylo šest! ŠEST! A my na dálnici, nervózně okusující si nehty a zoufalý šéf! V sedm jsme se ale už prodírali Haagem a v půl osmé přistáli před divadlem. A tak jak jsme byli, vrhli jsme se na přípravu a pomáhali těm, co zahajovali prvními výstupy, pomáhali muzikantům s oblékáním - nervy tekly - ale stihli jsme to. Adrenalin pomohl - představení bylo výborné!

Bylo zajímavé, že od příjezdu do Holandska až do této doby padla na

soubor jistá letargie až ospalost - polo-prázdné hlediště přílišnému nadšení nepřispívalo, ale teď, jakoby do všech vstoupil nový život a napětí - blížil se konec pobytu - doma je doma - budeme vyprávět - všichni se budou divit - i to mělo na výkon účinkujících svůj vliv. Ano, brzy pojedeme domů!

V úterý jsem si na rozloučenou naplánovala muzeum. Chtěla jsem vidět Rembrandta, který tu byl bohatě zastoupený - navíc bylo volno, protože královna měla narozeniny a ty se v Holandsku slavily velmi okázale.

Přidali se ke mně ještě dva muzikanti z kapely. Tramvají jsme dojeli do středu Haagu. Co jsme nečekali - v Praze by bylo vyběleno, lidé spíše na chalupách - tady neuvěřitelná vřava - doslova tlačení. Hudba v každé ulici a co nás nejvíce udivilo, kdo ji provozoval. Dřevění, pestře malovaní muzikanti, od malých postavíček až po metrové loutky, které tloukly do bubnů, foukaly do trubek, hrály na všechny druhy strunných i foukacích nástrojů. A samozřejmě činely nesměly chybět ani v jedné kapele. Doslova se přebíjely hlasitostí... Kapele na kárách nebo jen malé flašiny s živou opičkou s činely nebo celé malé jeviště i s dekoracemi. Ovšem nejkrásnější byly velké vozy tažené vždy dvěma belgickými valachy - pro naši představu, něco jako velké pohřební vozy s baldachýnem a s andělskými trubači, troubicími do všech světových stran, jaké tehdy u nás ještě dovážely bohaté i chudé s veškerou parádou na hřbitov. Ta-

dy to byla velká kapela v pestrých dobových oblecích. Celý vůz i s baldachýnem byl zaplněn do nejmenšího místečka velkými muzikanty, kteří foukali, fídla-li a mlátili do bubnů a třesk, třesk! Co chvíli třesli do činelů. Celý vůz byl bílý, bohatě zlacený, až oči přecházely. Plný pohybu neúnavných muzikantů. Prostě, něco jako náš Třebechovický betlém v menším obsazení, zato s metrovými hudebníky a hlavně na kolech a s velkým rámušem zakamuflovaných orchestrionů.

Pro nás to bylo naprosto nové a bezstarostně veselé. Navíc se mi zdálo, že veselí se zúčastňoval skutečný průřez holandské společnosti - náhle bylo vidět hodně i chudých lidí, kteří si vychutnávali bohatou podívanou zadarmo - bylo tu hodně naprážených rukou. Všude něco je.

U jednoho antikvárního stánku jsem koupila pro malého Vojtu krásnou, velkou knihu renesance. Byl tehdy posedlý, byť sedmiletý malíř.

U bývalé královské rezidence, která teď sloužila obrazárně, se ruch zmínil. Procházel se tu jen pejskaři a sem tam uměnímilovný návštěvník. Zámek byl obklopený vodou - jako by stál ve velké kašně. A s vnějším světem jej spojovaly tři mosty.

Po širokém schodišti jsme vstoupili do tichého světa umění.

Holandsko se má čím pyšnit. A nejsou to sbírky nahromaděné válečnými výpravami - je to jejich vlastní bohatá minulost. Zdálnivě malá země - co se týká malířského umění patří mezi největší. Je to zvláštní. I u nás, přes loupeživé dějinné ztráty, se nemáme zač stydět, dokonce si myslím, že jsme nejen pokladnicí malířského umění, ale hlavně sochařského odkazu. (Přežije i tuto hroznou dobu tolerovaných zlodějských band, kterým nejsou svaté ani hřbitovy ani krásná busta Škroupa? Autora naší hymny, kterou ukradli na šrot přímo v jeho rodišti?) I když se v dosti nedávných obdobích dvou světových válek strhávaly starobylé zvony a bronzové sochy na lití kanónů, v padesátých letech skvělé portrétní sochy zakladatele republiky a sochy svatých. Ti nejlepší někdy příliš vadí!

Ale to jsem odbočila.

Tady, v galerii, nás čeká Rembrandt, Van Dyck, Vermeer, Jan van Eyck, Hobema - byl by to dlouhý výčet velikánů, kteří jsou ozdobou všech světových galerií.

**M. Adamcová**

## Inzerce

# Inzerce

## Sňatky uzavřené v obřadní síni MěÚ

11. 9. 2008

**Ebi George Okie**  
**Jaroslava Mikynová**

Kamerun  
Dolní Zálezly

12. 9. 2008

**Miroslav Fröhlich**  
**Miloslava Meluzinová**

Chlumeck nad Cidlinou  
Chlumeck nad Cidlinou

**Branislav Buček**  
**Lenka Beranová**

Slovenská republika  
Chlumeck nad Cidlinou

## Sňatky uzavřené na zámku Karlova koruna

5. 9. 2008

**Benjamin Sugden**  
**Petra Perná**

Velká Británie  
Babice

19. 9. 2008

**Kamil Brynda**  
**Marika Sebránková**

Praha 5  
Špindlerův Mlýn,  
č. Bedřichov

6. 9. 2008

**Michal Výprachtický**  
**Kateřina Němečková**

Nový Bydžov  
Smiřice

20. 9. 2008

**Petr Kramarz**  
**Iveta Řihová**

Nová Paka  
Nová Paka

**Bohumil Valenta**  
**Lenka Piroutková**

Hradec Králové  
Hradec Králové

**Milan Balek**  
**Zuzana Matysová**

Hradec Králové  
Hradec Králové

**Miroslav Šiška**  
**Zuzana Ledvinková**

Hradec Králové  
Kratonohy

**Martin Petras**  
**Lucie Školníková**

Zderaz  
Hradec Králové

**Martin Němeček**  
**Lenka Zobačová**

Hradec Králové  
Hradec Králové

**Michal Štěpán**  
**Andrea Barabášová**

Chlumeck nad Cidlinou  
Slovenská republika

**Michal Poděbradský**  
**Jana Morávková**

Záhornice  
Lovčice

**David Müllner**  
**Petra Smetanová**

Kolín  
Kolín

13. 9. 2008

**Miroslav Bajtoš**  
**Hana Hálová**

Slovenská republika  
Nepolisy,  
č. Zadražany

27. 9. 2008

**Jan Cabrnach**  
**Kateřina Zichová**

Dymokury  
Dymokury

**František Steklý**  
**Gabriela Šoupalová**

Nové Město  
Nový Bydžov

**Jiří Drahokoupil**  
**Markéta Šimáková**

Olešnice  
Chlumeck nad Cidlinou

## Sňatek uzavřený v zámecké zahradě

6. 9. 2008

**Tomáš Muthný**  
**Darina Záškodová**

Znojmo  
Havlíčkův Brod

## Sňatek uzavřený v zámecké oranžerii

20. 9. 2008

**Jaroslav Kmoníček**  
**Petra Znamenáčková**

Chlumeck nad Cidlinou  
Chlumeck nad Cidlinou

Za matriku **I. Uchytlová**

## Narozené děti s trvalým bydlištěm v Chlumci n. C.

Adam Liebich  
Rosalia Moučková  
Zuzana Cellerová

Štěpán Klouček  
Vojta Nebeský  
Adriana Skřivanová

## Odešli z našich řad

Zdeněk Fišera 88 let  
Václav Soukup 54 let  
Anna Rumlová 97 let  
Václav Vlasák 92 let  
Marie Zichová 88 let

Soňa Mydlářová 79 let  
Zdeněk Trenda 61 let  
Věra Zyklová 85 let

Za evidenci obyvatel: **I. Fölklová**

## Výročí narození - listopad 2008

85 let

Paní **Miroslava Midlochová** nar. 26. 11. 1923  
Lučice 18, Chlumec nad Cidlinou

Vážené jubilatce srdečně blahopřejeme.  
Za správní odbor: **Mgr. Zdena Valentová**

### Poděkování

Děkuji panu starostovi za projevené blahopřání  
k mému životnímu jubileu.

Jaroslava Bořková



Dne 23. 10. 2008  
uplynulo 5 let,  
co navždy utichlo srdce  
panu **Janu KOHOUTOVI**.  
S láskou vzpomíná rodina.



Dne 28. 10. 2008 uplyne již 15 let,  
co nás navždy opustil  
milovaný manžel, tatínek, syn a bratr,  
pan **Petr VOSÁHLO**.  
Za tichou vzpomínku děkujeme všem,  
kteří jste ho znali.  
S láskou vzpomíná manželka, děti,  
otec a sourozenci.



12. 12. 2008 uplyne smutných 15 let  
od doby, kdy nás navždy opustil  
milovaný manžel a tatínek,  
pan **Ladislav JANATA**.  
Kdo jste ho znali a měli rádi,  
vzpomeňte s námi.  
manželka s rodinou

# Inzerce

**CHLUMECKÉ LISTY** • Periodikum - 12x ročně • Číslo 9, vydáno 25. září 2008 • Náklad 1030 ks • Vydává Město Chlumec nad Cidlinou, Klicperovo nám. 64/I., IČO: 00268861 pod registrační značkou MK ČR E 11410 • Místo vydání - Chlumec nad Cidlinou • Řídí redakční rada • Vytiskl TNM Print, s.r.o., Poděbrady • Příspěvky nejsou honorovány a nevracejí se • Příspěvky zasílejte **psané na stroji ob řádek** nebo **v digitální formě (na disketě)** na adresu: Městský úřad - správní odbor, 503 51 Chlumec nad Cidlinou, telefon 495 703 891 nebo **elektronickou poštou** na adresu: chlisty@seznam.cz • Názory vyjádřené v článkách se nemusí shodovat s názorem redakce a vydavatele • Foto na první straně obálky Ant. Fibigr • **Uzávěrka příštího čísla 30. 10. 2008**